



# 1/35 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT DODGE COMMAND CAR

One of the best known American light trucks in the Second World War was the Dodge  $\frac{3}{4}$ -ton four-wheel drive series. On the chassis was fitted numerous bodies for a variety of tasks and it was a tribute to the vehicle's reliability that it remained in American service until the Korean War in the 1950s. The origins of the 4 x 4 Command Reconnaissance Car can be traced back to a US Army decision in 1937 to standardise on unarmoured or "softskin" tactical vehicles, limiting the number of different types in service to six:  $\frac{1}{2}$ -ton (the famous Jeep),  $\frac{1}{2}$ -ton,  $1\frac{1}{2}$ -ton,  $2\frac{1}{2}$ -ton, 4-ton and 7-ton. The  $\frac{1}{2}$ -ton truck was produced in large numbers by Dodge and International Harvester but the idea of a slightly larger vehicle with a greater payload persuaded the Army to change its specification from  $\frac{1}{2}$ -ton to  $\frac{3}{4}$ -ton and a new 4 x 4 design was called for. Ford and Dodge submitted designs and the Dodge T214 was selected, production beginning in 1942. The earlier  $\frac{1}{2}$ -ton vehicles were passed on to the Navy, Marines and Air Force and to overseas armies under Lend-Lease arrangement. A wide variety of bodies were fitted to the basic  $\frac{3}{4}$ -ton Dodge chassis and each of the different types of vehicle shared a large number of common parts and sub-assemblies that were completely

interchangeable. The WC56 Command Reconnaissance Car was used by officers transportation in virtually all American fighting units and the same vehicle had been supplied. It could seat five and had mapboards and a side-screens. With a winch the vehicle was known as the WC57 and bore this kit. The engine was a 76 b.h.p. six-cylinder Dodge T214 which gave a speed of 54 m.p.h. and a cruising range of 240 miles at eight miles/gal. 14ft 7in, width 6ft 6in. Other versions included the WC51 Weapons Carrier, Field Sedan for officers' use and having a van-type body, the WC55 37-ton, the only armoured vehicle in the range, and the WC62/63 six-wheel 250-gal water tank trailer included in this kit was manufactured by City Tank during the War including the Ben Hur, City Tank and Checker companies with the US Army until recently.

L'un des camions légers américains les mieux connus de la seconde guerre mondiale est le Dodge  $\frac{3}{4}$  tonne à quatre roues motrices. Le châssis pouvait être équipé de carrosseries très diverses pouvant remplir tout une série de tâches et la meilleure preuve de la fiabilité de ces véhicules est qu'ils demeurèrent en service en Amérique jusqu'à la guerre de Corée dans les années 50. L'origine du véhicule de reconnaissance (Commande) 4 x 4 remonte à une décision prise par l'armée américaine en 1937, visant à la normalisation des véhicules tactiques non blindés, limitant le nombre de types divers en service à six seulement:  $\frac{1}{2}$  tonne (la fameuse Jeep),  $\frac{1}{2}$  tonne,  $1\frac{1}{2}$  tonne,  $2\frac{1}{2}$  tonnes, 4 tonnes et 7 tonnes. Le camion de  $\frac{1}{2}$  tonne fut produit en grande série par Dodge et International Harvester, mais l'idée d'un véhicule légèrement plus grand possédant une charge utile plus importante persuada l'armée de modifier ses spécifications de  $\frac{1}{2}$  à  $\frac{3}{4}$  de tonne, résultant en un nouveau modèle 4 x 4. Ford et Dodge soumièrent des plans, et Dodge se vit adjuger le contrat, la production étant lancée en 1942. Les véhicules plus anciens de  $\frac{1}{2}$  tonne furent remis à la Marine, aux "Marines" et aux forces de l'air, ainsi qu'aux armées alliées dans le cadre des accords Prêt-Location. Toute une gamme de carrosseries diverses furent montées sur le châssis Dodge  $\frac{3}{4}$  de tonne

de base, chacun de ces véhicules possédant un grand nombre de pièces identiques et parfaitement interchangeables. Le Véhicule de reconnaissance était utilisé pour des fonctions de liaison et transport d'officiers de l'état-major dans les unités de combat américaines et alliées à qui les véhicules avaient été fournis. Il pouvait transporter cinq personnes assises et était équipé de tables, d'un pavillon en toile amovible et cloisons latérales. Muni d'un treuil, le véhicule pouvait être utilisé pour remorquer des véhicules. Parmi les autres modèles, citons le Véhicule armé WC51, la Conduite WC53 pour officiers, avec carrosserie type camionnette, l'affût de canon de 37 mm. (seul véhicule blindé de la série), et le transporteur WC62/63. Le réservoir à eau de 1 tonne (1135 litres) en remorque incluse dans ce kit, construit par plusieurs sociétés américaines pendant la guerre, y compris City Tank et Checker, et était encore récemment en service dans l'armée

Einer der besten leichten amerikanischen Armeelastwagen des zweiten Weltkrieges war ohne Frage der Dodge Dreivierteltonner mit Vierradantrieb. Sein Einheitschassis wurde mit den vielfältigsten Aufbauten für unterschiedlichste Verwendungen versehen. Ihrer fast legendären Zuverlässigkeit wegen setzten die Amerikaner dieses Fahrzeug noch in den Fünfziger Jahren im Koreakrieg ein. Der 4 x 4-Befehls- und Aufklärungswagen, wie er offiziell hieß, hatte seinen Ursprung in einer Entscheidung der US-Armee von 1937, alle "weichhäutigen", d.h. ungepanzerten Armeefahrzeuge zu standardisieren und ihre Typenzahl auf sechs zu begrenzen. Dies waren dann der als Vierteltonner weltweit berühmt gewordene Jeep, ein Halbtonner, Eineinhalbtonner, Zweieinhalbtonner, ein Vier- und ein Siebentonner-Lkw. Der Halbtonner wurde von Dodge und International Harvester in großen Stückzahlen gebaut. Bald zeigte sich jedoch die Notwendigkeit, Größe und Ladekapazität dieses Wagens zu erhöhen. Die Spezifikationen wurden deshalb auf  $\frac{3}{4}$  Tonnen Zuladung erhöht und die Forderung nach Allradantrieb erweitert. Von den Entwürfen, die Ford und Dodge vorlegten, wurde der Dodge T 214 ausgewählt, seine Fertigung begann 1942. Den früheren Halbtonner erhielten die US-Marine, das Marinekorps, die Luftwaffe und zahlreiche alliierte Armeen im Rahmen der Pacht- und Leihlieferungen. Auch auf das neue, größere

Dreivierteltonner-Fahrzeugchassis setzte man die vielfältigsten Aufbauten. Streng darauf, daß Ersatzteile und einzelne Baugruppen bei allen Typen austauschbar blieben. Der WC 56 als Befehls- und Aufklärungswagen kam in den Kampftruppen als Transport- und Verbindungswagen für Stabsoffiziere zum Einsatz. Die meisten Alliierten setzten dies Fahrzeug entsprechend ein. Es bot fünf Sitze, ein Dach und Seitenwände, oft aus Segeltuch, waren abnehmbar. Mit einer 37 mm Kanone wurde das Fahrzeug WC 57. Beide dieser Varianten können aus diesem Bausatz hergestellt werden. Der Dodge T 214 hatte einen Sechszylindermotor von rund 80 PS, mit dem eine Höchstgeschwindigkeit von 87 kmh erreichte. Bei einem Verbrauch von etwa 23 Ltr/100 km betrug die Reichweite 240 km. Mit Winde war das Fahrzeug 4,44 m lang, und 1,98 m breit. Wie bei den Typen WC 51 als Waffenträger, WC 53 als geschlossener Staffelfahrer, WC 55 als einziger gepanzerter Typ mit einer 37 mm Kanone, wurde das Sechsräder-Mannschaftstransportfahrzeug, der Eintonner-Tankwagen, der Wassertransporter WC 62/63 aus diesem Bausatz—wurde im Kriege von 7 US-Firmen hergestellt, darunter City Tank sowie den Checker-Gesellschaften, gebaut und stand noch bis vor

## GENERAL INSTRUCTIONS

It is recommended that exploded views are studied and assembly practised before cementing together. Note: small parts are best painted before assembly. Parts should be as drawn and any moulded tabs adhering to parts removed before assembly.

## INSTRUCTIONS GENERALES

Il est recommandé d'étudier avec soin les dessins et de s'exercer au montage avant de coller les pièces. On peint plus facilement les petites pièces avant de les assembler. Les pièces doivent coïncider avec les dessins et on doit séparer les supports des pièces avant d'assembler celles-ci.

## ALLGEMEINE BAUTIPS

Anordnung und Vollzähigkeit aller Abbildungen und Deckelbild überprüfbar. Montage Gussgrate entfernen und kleben. Nur nächstbenötigte Teile aus dem Sack entnehmen.

The following parts are NOT required for the construction of this kit: B4, B18, B19, B20, C7, C8, C9.

Les pièces suivantes ne sont pas nécessaires pour la construction de ce kit: B4, B18, B19, B20, C7, C8, C9.

Die folgenden Teile sind für die Montage dieses Bausatzes nicht erforderlich: B4, B18, B19, B20, C7, C8, C9.

○ CEMENT  
COLLE  
KLEBEN



ASSEMBLED SECTION  
ASSEMBLAGE  
BAUABSCHNITT

■ DO NOT CEMENT  
NE PAS COLLER  
NICHT KLEBEN



# 1/35 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT

# DODGE COMMAND CAR

light trucks in the Second World War was the Dodge 3/4-ton chassis was fitted numerous bodies for a variety of tasks and it was that it remained in American service until the Korean War in the Command Reconnaissance Car can be traced back to a US Army unarmoured or "softskin" tactical vehicles, limiting the number 1/2-ton (the famous Jeep), 3/4-ton, 1 1/2-ton, 2 1/2-ton, 4-ton and 7-ton. Large numbers by Dodge and International Harvester but the idea a greater payload persuaded the Army to change its specification design was called for. Ford and Dodge submitted designs and production beginning in 1942. The earlier 1/2-ton vehicles were passed Force and to overseas armies under Lend-Lease arrangement. to the basic 3/4-ton Dodge chassis and each of the different types per of common parts and sub-assemblies that were completely

interchangeable. The WC56 Command Reconnaissance Car was used for liaison and senior officers transportation in virtually all American fighting units and the many Allied units to which the vehicle had been supplied. It could seat five and had mapboards and a detachable canvas top and side-screens. With a winch the vehicle was known as the WC57 and both versions can be built from this kit. The engine was a 76 b.h.p. six-cylinder Dodge T214 which gave a governed maximum speed of 54 m.p.h. and a cruising range of 240 miles at eight miles/gallon. Length (with winch) 14ft 7in, width 6ft 6in. Other versions included the WC51 Weapons Carrier, the WC53 Command Field Sedan for officers' use and having a van-type body, the WC55 37mm gun carriage which was the only armoured vehicle in the range, and the WC62/63 six-wheel personnel carrier. The 1-ton 250-gal water tank trailer included in this kit was manufactured by seven American companies during the War including the Ben Hur, City Tank and Checker companies and was operational with the US Army until recently.

Les mieux connus de la seconde guerre mondiale est le Dodge Le châssis pouvait être équipé de carrosseries très diverses pouvant et la meilleure preuve de la fiabilité de ces véhicules est qu'ils que jusqu'à la guerre de Corée dans les années 50. L'origine du (commande) 4 x 4 remonte à une décision prise par l'armée américaine des véhicules tactiques non blindés, limitant le nombre de types de 1/2 tonne (la fameuse Jeep), 3/4 tonne, 1 1/2 tonne, 2 1/2 tonnes, 4 de 1/2 tonne fut produit en grande série par Dodge et International véhicule légèrement plus grand possédant une charge utile plus modifier ses spécifications de 1/2 à 3/4 de tonne, résultant en un Dodge soumit des plans, et Dodge se vit adjudger le contrat, la 2. Les véhicules plus anciens de 1/2 tonne furent remis à la Marine, l'air, ainsi qu'aux armées alliées dans le cadre des accords Prêt-carrosseries diverses furent montées sur le châssis Dodge 3/4 de tonne

de base, chacun de ces véhicules possédant un grand nombre de pièces et de sous-ensembles identiques et parfaitement interchangeables. Le Véhicule de reconnaissance "Command" WC56 était utilisé pour des fonctions de liaison et transport d'officiers de l'état-major dans presque toutes les unités de combat américaines et alliées à qui les véhicules avaient été fournis. Le véhicule pouvait transporter cinq personnes assises et était équipé de tables porte-cartes, ainsi que d'un pavillon en toile amovible et cloisons latérales. Muni d'un treuil, le véhicule devenait le WC57, et vous pouvez construire les deux modèles à partir de ces pièces. Le moteur était un moteur Dodge T214, six cylindres, 76 CV-frein donnant une vitesse maximale régulée de 87 km/h et une portée de croisière de 380 km. à 23 litres aux 100 km. Longueur (avec treuil) : 444 cm, largeur 198 cm. Parmi les autres modèles, citons le Véhicule armé WC51, la Conduite Intérieure de Campagne WC53 pour officiers, avec carrosserie type camionnette, l'affût de canon motorisé WC55 portant un canon de 37 mm. (seul véhicule blindé de la série), et le transport de personnel à six roues WC62 63. Le réservoir à eau de 1 tonne (1135 litres) en remorque inclus avec cette maquette était construit par plusieurs sociétés américaines pendant la guerre, y compris les sociétés Ben Hur, City Tank et Checker, et était encore récemment en service dans l'armée américaine.

Armeelastwagen des zweiten Weltkrieges war ohne inner mit Vierradantrieb. Sein Einheitschassis wurde mit den unterschiedlichsten Verwendungen versehen. Ihrer fast legendären Amerikaner dieses Fahrzeug noch in den Fünfziger Jahren im his- und Aufklärungswagen, wie er offiziell hieß, hatte seinen der US-Armee von 1937, alle "weichhäutigen", d.h. ungepanzerten an und ihre Typenzahl auf sechs zu begrenzen. Dies waren dann berüht gewordene Jeep, ein Halbtonner, Eineinhalbtonner, d ein Siebentonner-Lkw. Der Halbtonner wurde von Dodge und Stückzahlen gebaut. Bald zeigte sich jedoch die Notwendigkeit, e Wagens zu erhöhen. Die Spezifikationen wurden deshalb auf die Forderung nach Allradantrieb erweitert. Von den Entwürfen, wurde der Dodge T 214 ausgewählt, seine Fertigung begann 1942. in die US-Marine, das Marinekorps, die Luftwaffe und zahlreiche er Pacht- und Leihlieferungen. Auch auf das neue, größere

Dreivierteltonner-Fahrzeugchassis setzte man die vielfältigsten Aufbauten. Man achtete indes sehr streng darauf, daß Ersatzteile und einzelne Baugruppen bei allen Typen und Varianten untereinander austauschbar blieben. Der WC 56 als Befehls- und Aufklärungswagen kam bei allen amerikanischen Kampfeinheiten als Transport- und Verbindungswagen für Stabsoffiziere zum Einsatz. Auch die meisten Alliierten setzten dies Fahrzeug entsprechend ein. Es bot fünf Sitzplätze, hatte Kartentische, Dach und Seitenwände, oft aus Segeltuch, waren abnehmbar. Mit einer Winde ausgerüstet hieß das Fahrzeug WC 57. Beide dieser Varianten können aus diesem Bausatz gefertigt werden. Der Dodge T 214 hatte einen Sechszylindermotor von rund 80 PS, mit dem er eine Spitze von ca. 87 kmh erreichte. Bei einem Verbrauch von etwa 23 Ltr/100 km betrug der Fahrbereich über 380 km. Mit Winde war das Fahrzeug 4.44 m lang, und 1.98 m breit. Weitere Ausführungen waren die Typen WC 51 als Waffenträger, WC 53 als geschlossener Stabsoffizierwagen mit festem Aufbau, WC 55 als einziger gepanzerter Typ mit einer 37 mm Kanone und der WC 62/63 als Sechsrad-Mannschaftstransportfahrzeug. Der Eintonner-Tankwagen mit einem 1.135 Liter Wassertank—aus diesem Bausatz—wurde im Kriege von 7 US-Firmen, u.a. von Ben Hur, City Tank sowie den Checker-Gesellschaften, gebaut und stand noch bis vor kurzer Zeit im Einsatz.

## INSTRUCTIONS GENERALES

Il est recommandé d'étudier avec soin les dessins et de s'exercer au montage avant de coller les pièces. On peint plus facilement les petites pièces avant de les assembler. Les pièces doivent coïncider avec les dessins et on doit séparer les supports des pièces avant d'assembler celles-ci.

## ALLGEMEINE BAUTIPS

Anordnung und Vollständigkeit aller Bauteile nach Anleitung, Abbildungen und Deckelbild überprüfen. Vor Bemalung und Montage Gussgrate entfernen und Teilepassung ungeleimt probieren. Nur nächstbenötigte Teile von Gussrippen lösen bzw Sichtbeutel entnehmen.

NOT required for  
is kit: B4, B18, B19,

Les pièces suivantes ne sont pas nécessaires pour la construction de ce kit: B4, B18, B19, B20, C7, C8, C9.

Die folgenden Teile werden für die Montage dieses Bausatzes nicht benötigt: B4, B18, B19, B20, C7, C8, C9.



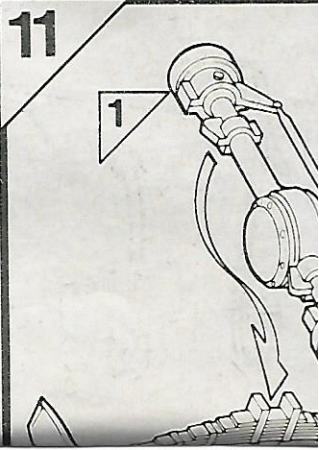
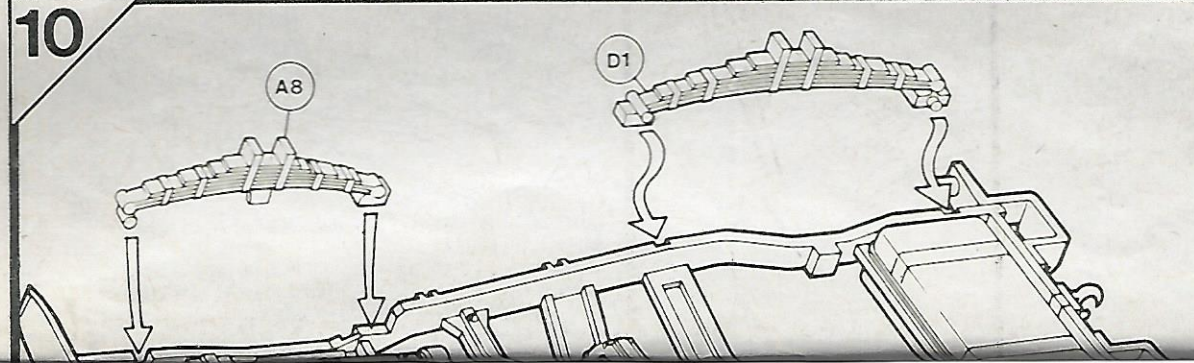
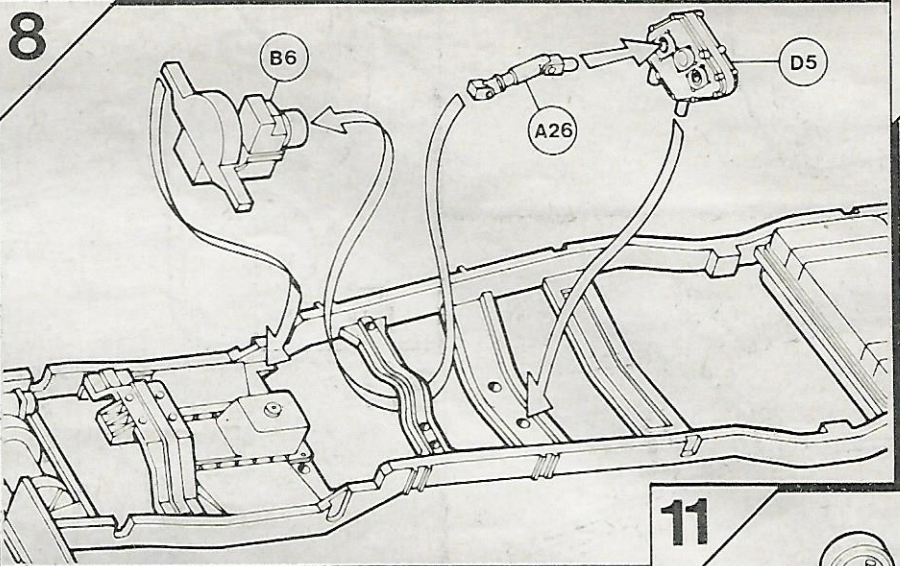
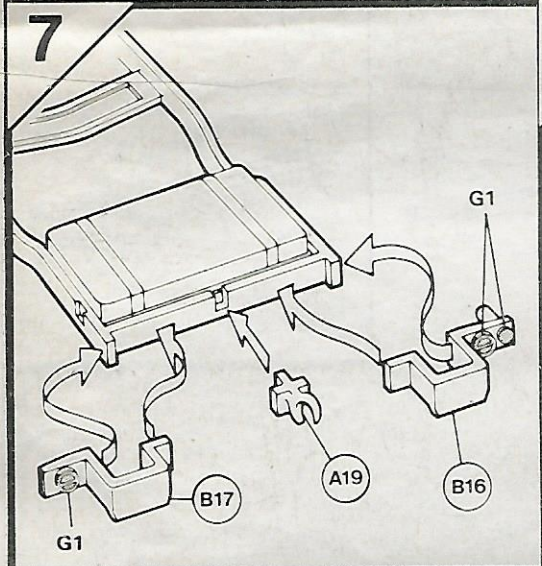
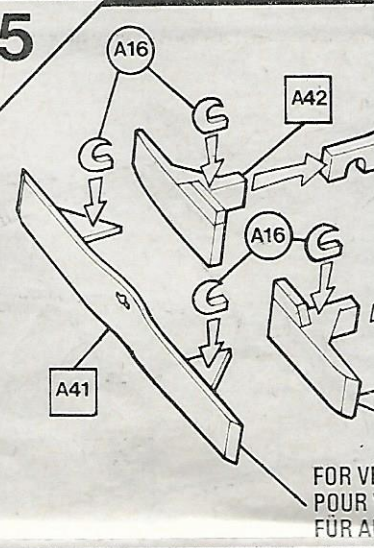
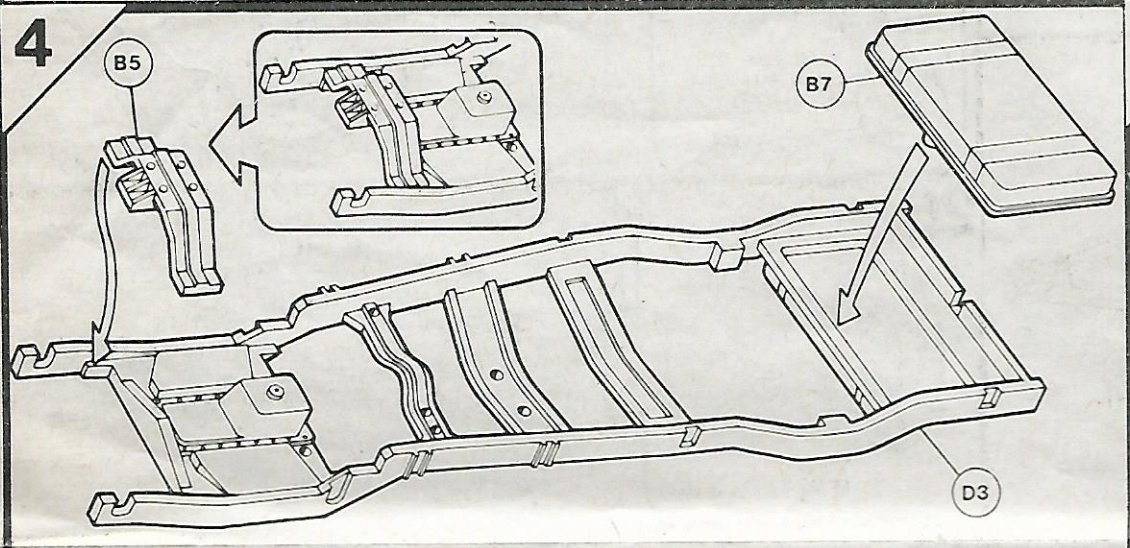
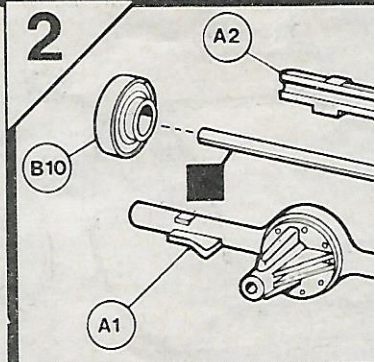
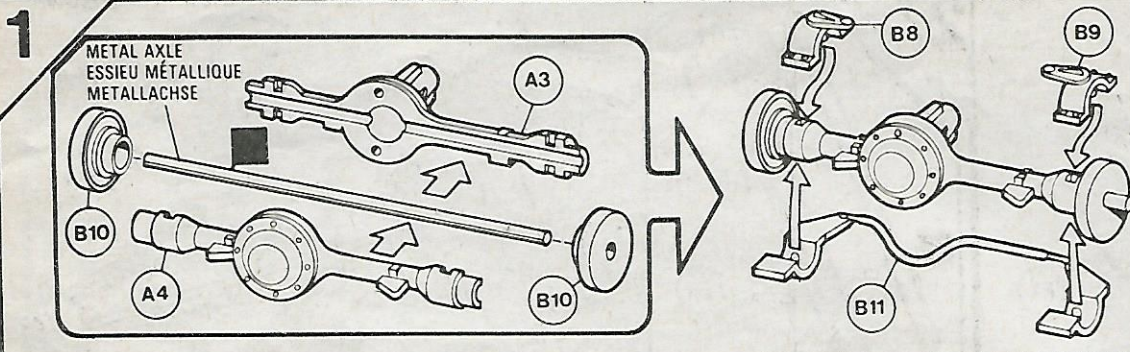
ASSEMBLED SECTION  
ASSEMBLAGE  
BAUABSCHNITT

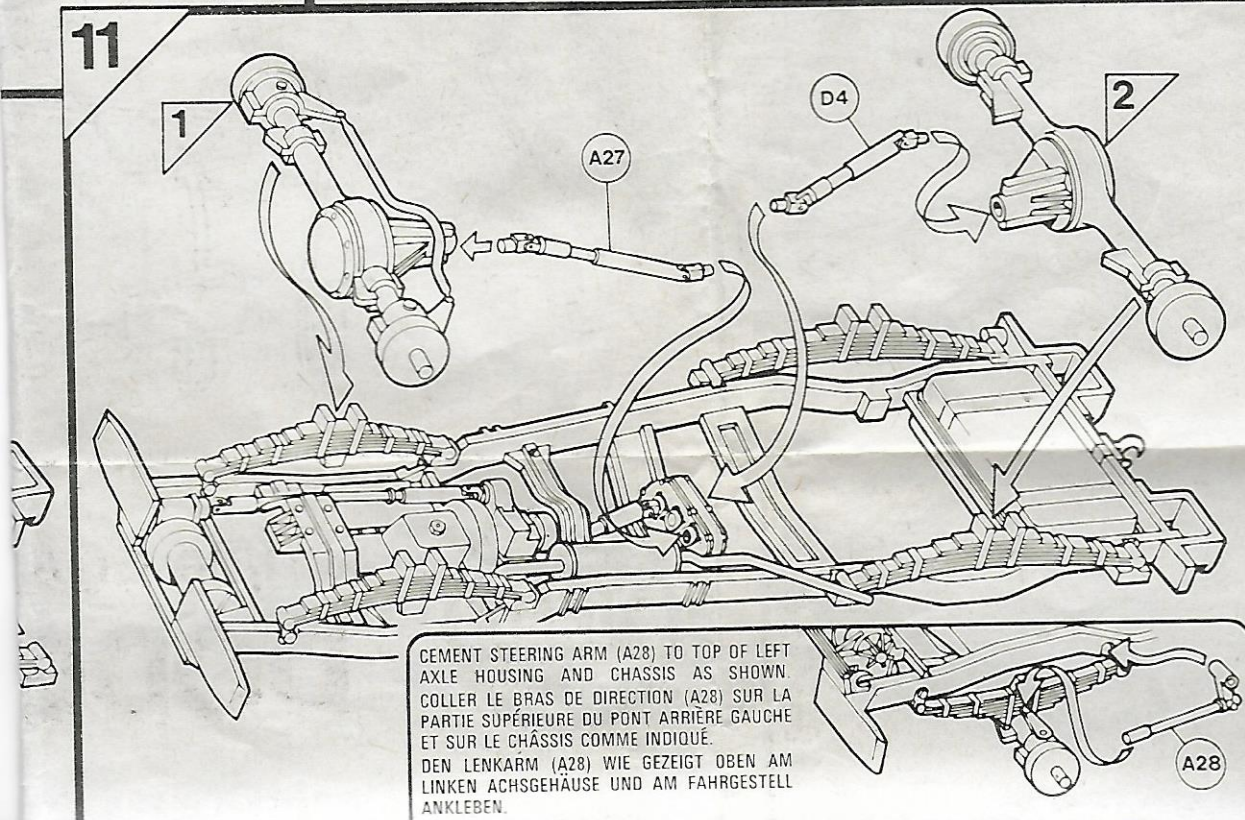
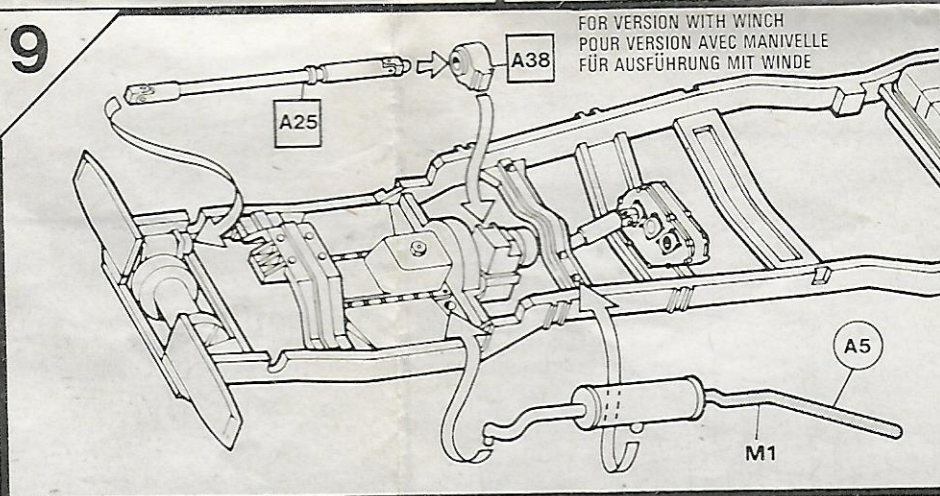
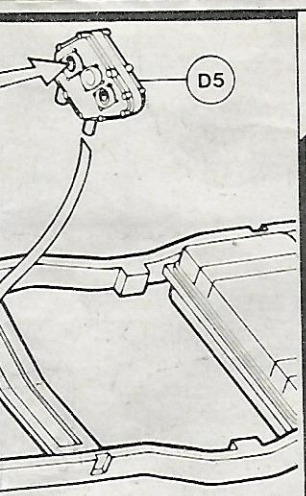
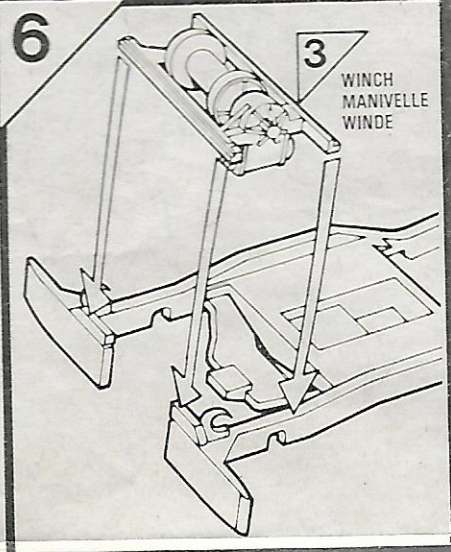
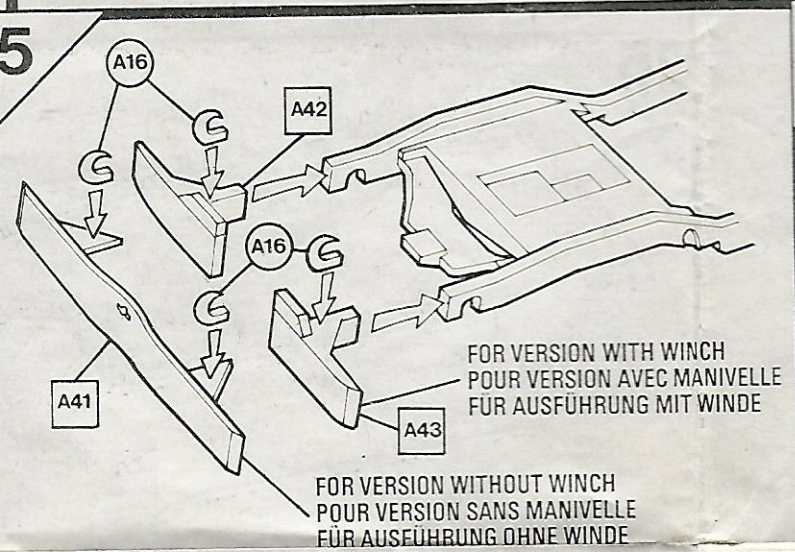
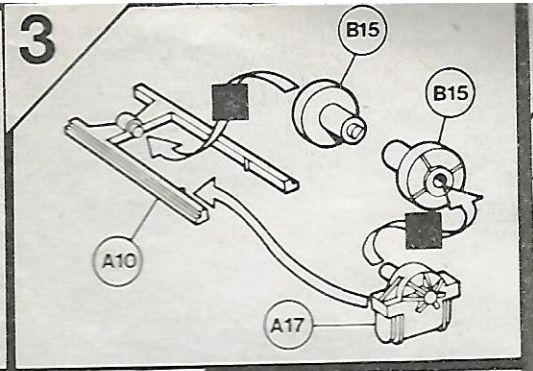
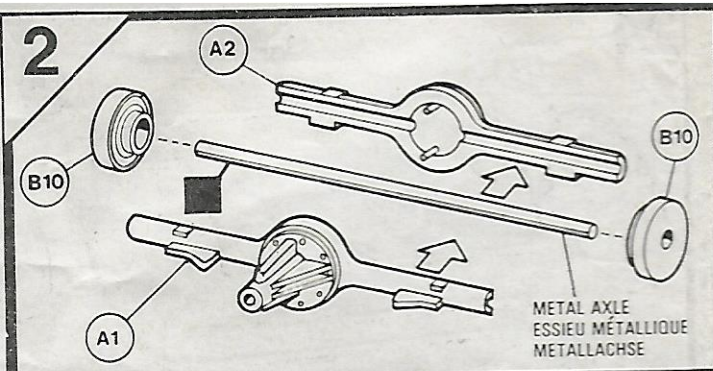


DO NOT CEMENT  
NE PAS COLLER  
NICHT KLEBEN

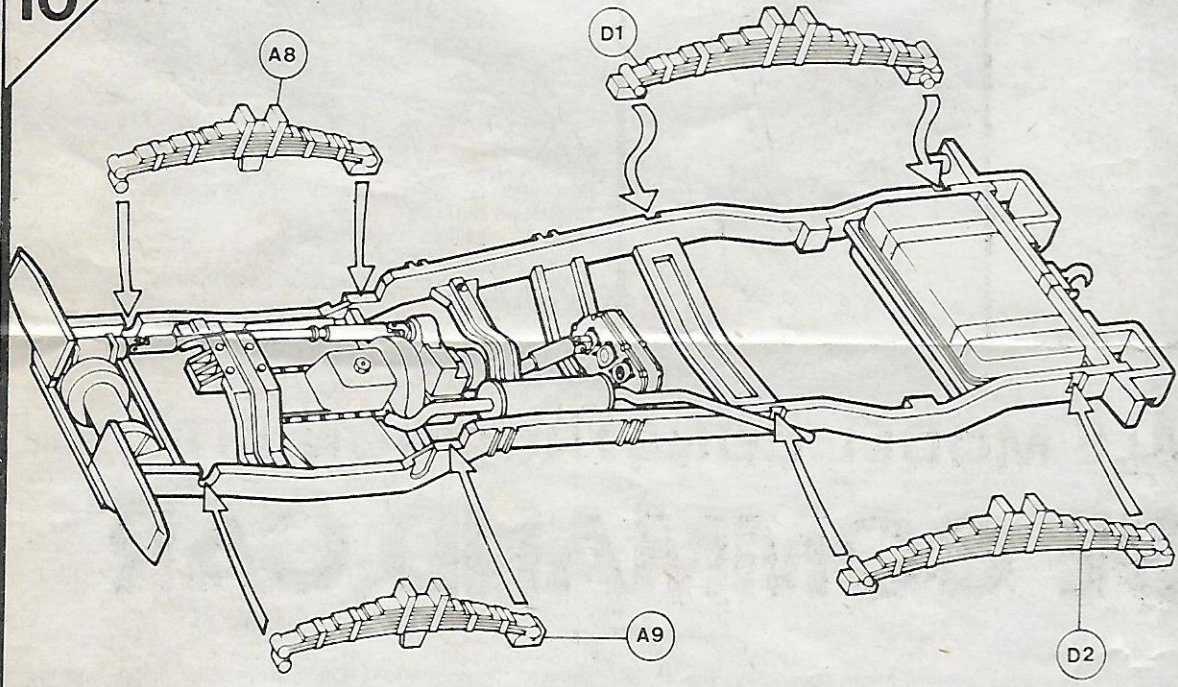


ALTERNATIVE PARTS  
ALTERNATIVE PIECE  
WECHSELBAUTEIL





10

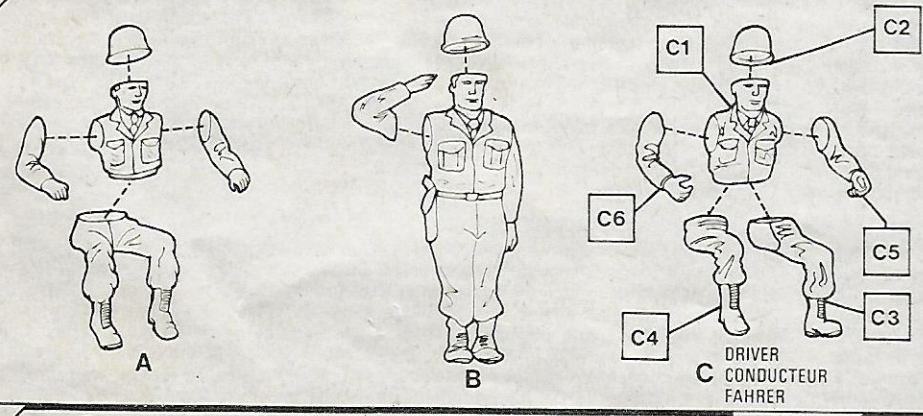


11

1



12



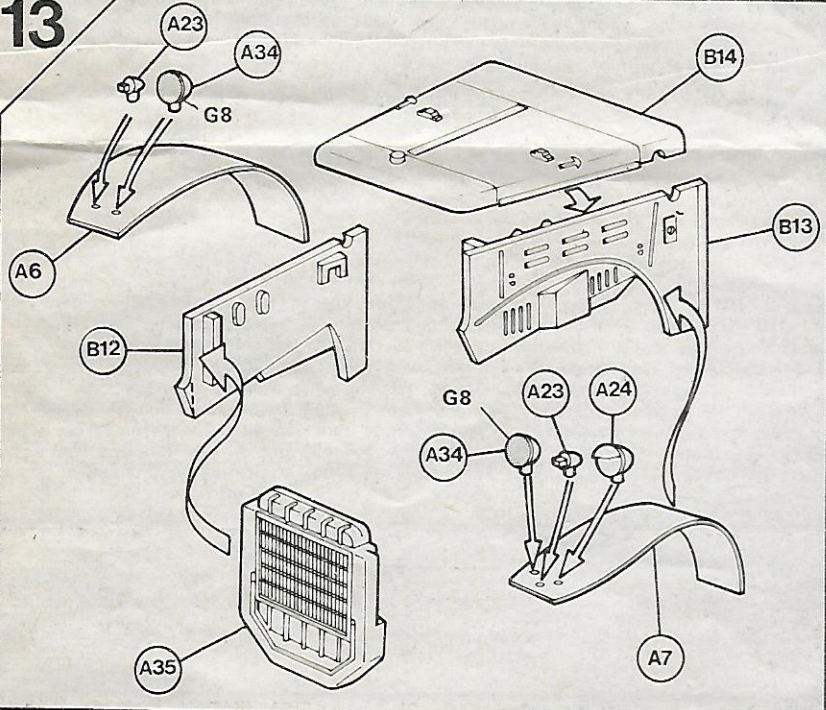
**ALL FIGURES ARE OPTIONAL**

Figures A & B can be cemented in rear passenger compartment. The arms of Driver C should not be cemented in place. Section 21. Paint figures as indicated remembering webbing colours vary with usage. UNIFORMS: M20, VISAGES ET MAINS: M7, BOOTS: G9.

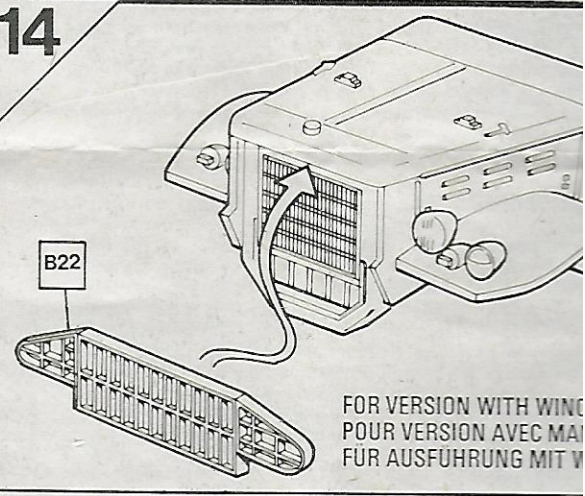
**TOUS LES PERSONNAGES SONT FACULTATIFS**  
Les personnages A et B peuvent être collés dans la passagers à l'arrière. Ne pas coller les bras du conducteur avant d'avoir exécuté la Section 21. Peindre les personnages comme indiqué, en vous rappelant que les vêtements et des sangles varient selon l'usage. UNIFORMES: M20, VISAGES ET MAINS: M7, BOOTS: G9.

**ALLE FIGUREN WAHLWEISE**  
Die Figuren A und B können in den hinteren Fahrgastbereich eingeklebt werden. Die Arme des Fahrers C erst nach der Ausführung der Section 21 ankleben. Die Figuren wie angezeigt bemalen, wozu zu achten ist, daß die Kleidungs- und Gurtbandfarben Anwendung veränderlich sind. UNIFORMEN: M20, VISAGES ET MAINS: M7, STIEFEL: G9.

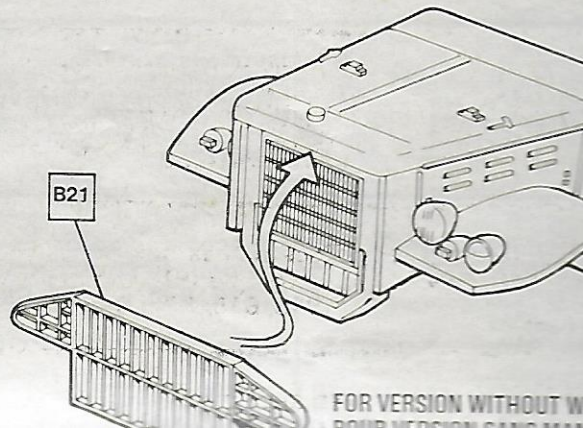
13



14



FOR VERSION WITH WINCH  
POUR VERSION AVEC MANIVELLE  
FÜR AUSFÜHRUNG MIT WINDEN

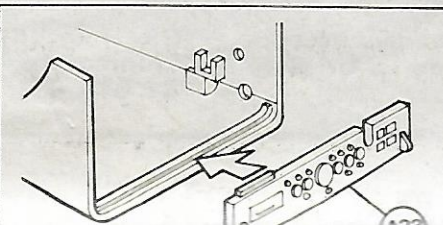


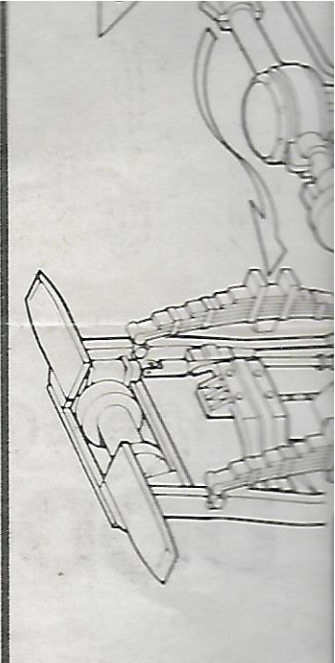
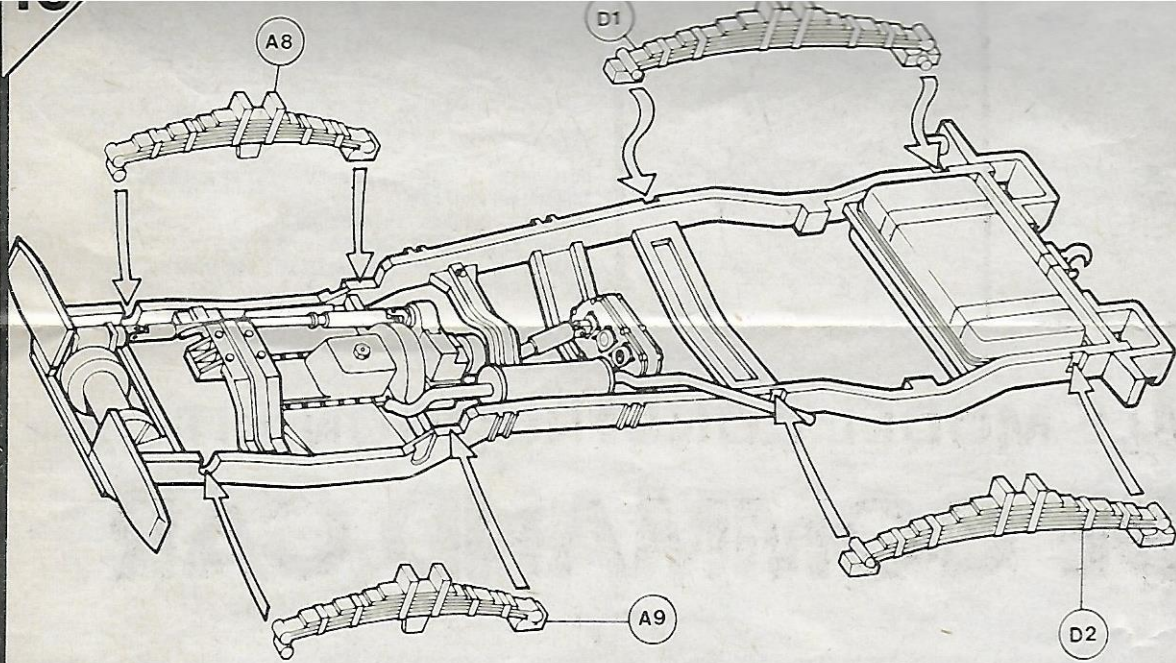
FOR VERSION WITHOUT WINCH  
POUR VERSION SANS MANIVELLE  
FÜR AUSFÜHRUNG OHNE WINDEN



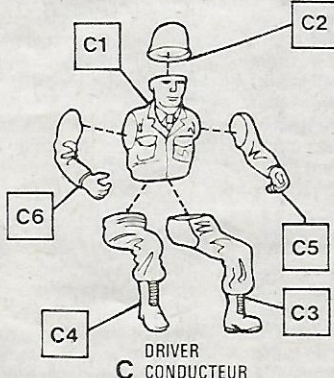
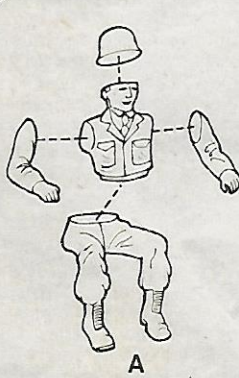
B12, B13

CUT AS SHOWN FOR VERSION WITHOUT WINCH  
DÉCOUPER COMME POUR LA VERSION SANS MANIVELLE





12

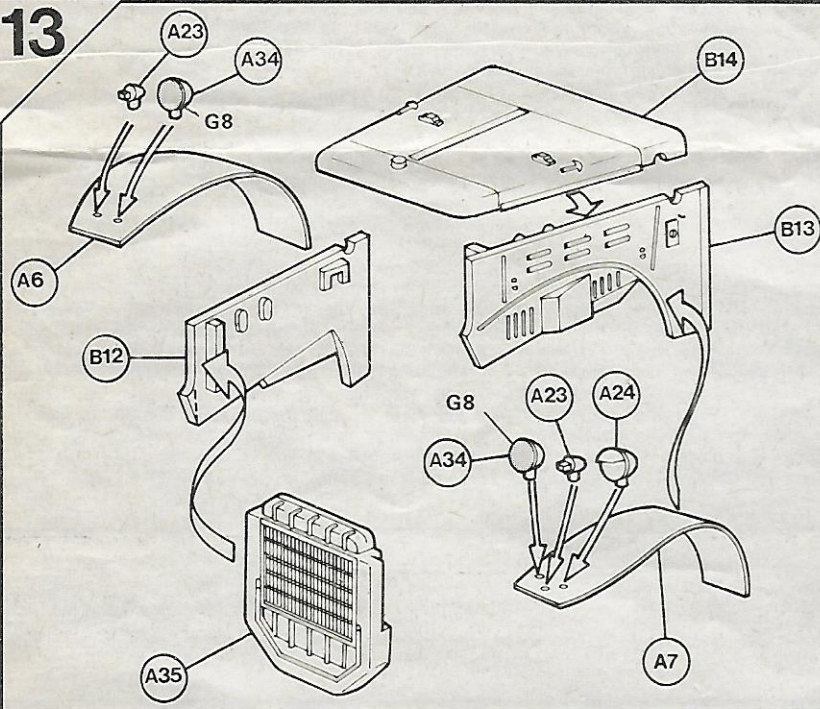


**ALL FIGURES ARE OPTIONAL**  
 Figures A & B can be cemented in rear passenger compartment. The arms of Driver C should not be cemented in place until after Section 21. Paint figures as indicated remembering clothing and webbing colours vary with usage. UNIFORMS: M20, FACES AND HANDS: M7, BOOTS: G9.

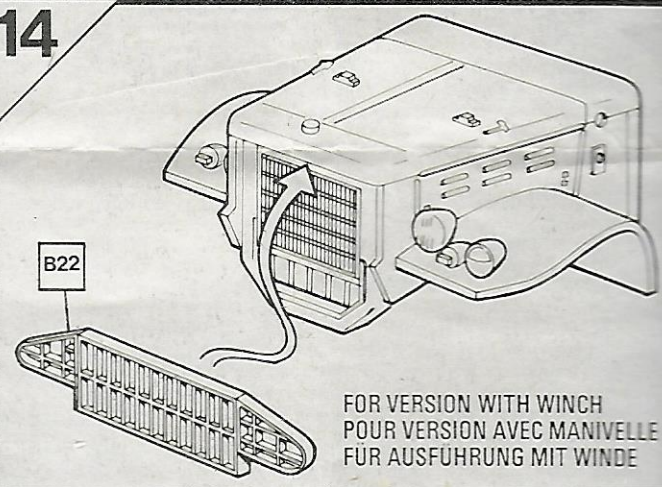
**TOUS LES PERSONNAGES SONT FACULTATIFS**  
 Les personnages A et B peuvent être collés dans la cabine des passagers à l'arrière. Ne pas coller les bras du conducteur C en place avant d'avoir exécuté la Section 21. Peindre les personnages comme indiqué, en vous rappelant que les couleurs des vêtements et des sangles varient selon les règles.

**ALLE FIGUREN WAHLWEISE**  
 Die Figuren A und B können in den hinteren Fahrgastraum eingeklebt werden. Die Arme des Fahrers C erst nach Abschnitt 21 ankleben. Die Figuren wie angezeigt bemalen, wobei darauf zu achten ist, daß die Kleidungs- und Gurtbandfarben je nach Anwendung veränderlich sind. UNIFORMEN: M20, GESICHTER UND HÄNDE: M7, STIEFEL: G9.

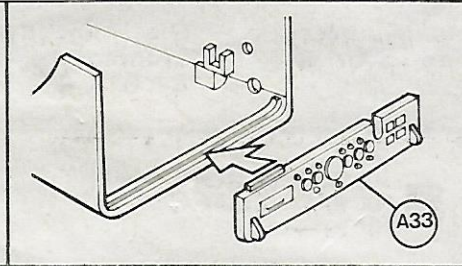
13



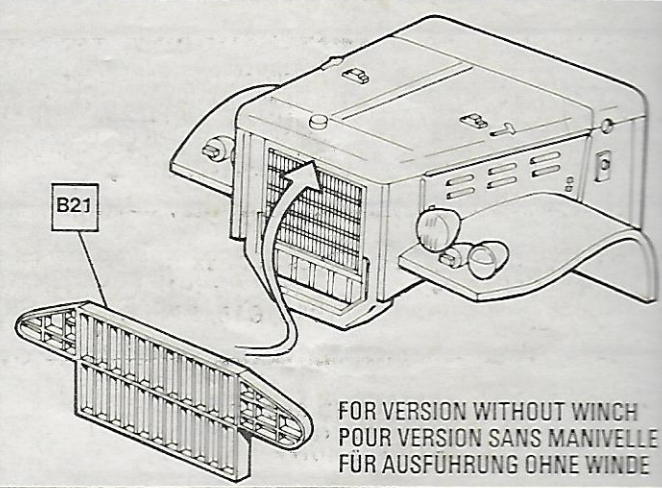
14



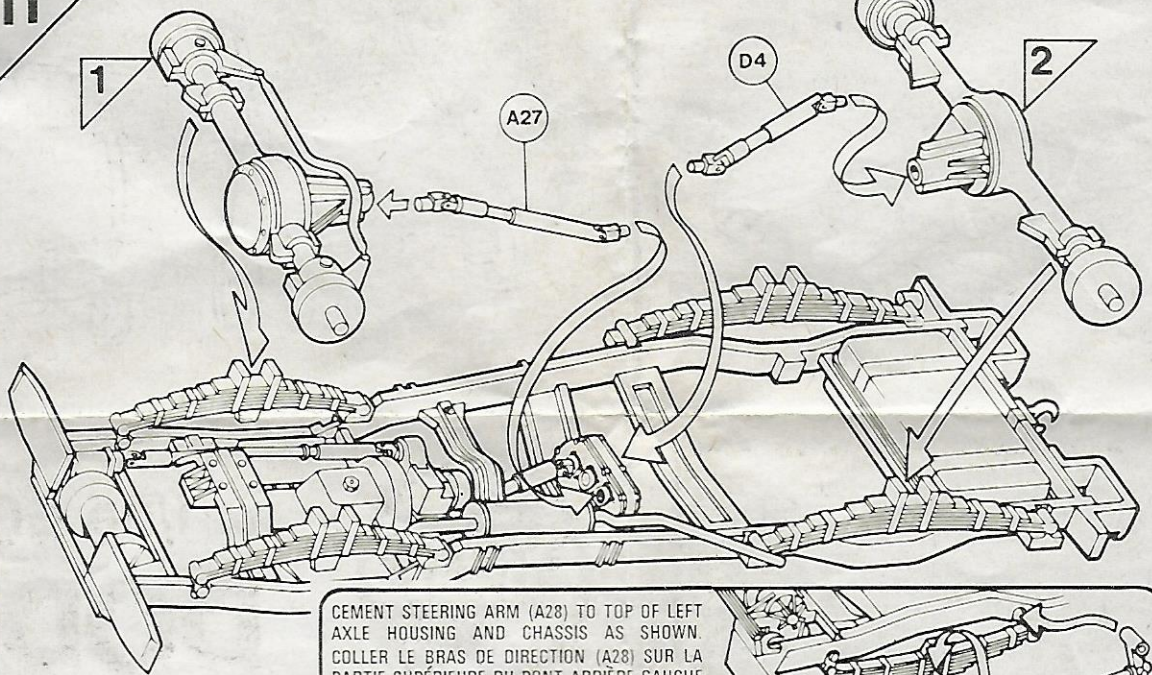
FOR VERSION WITH WINCH  
 POUR VERSION AVEC MANIVELLE  
 FÜR AUSFÜHRUNG MIT WINDE



CUT AS SHOWN FOR VERSION WITHOUT WINCH  
 DÉCOUPER COMME POUR LA VERSION SANS MANIVELLE  
 SCHNITTANLEITUNG FÜR AUSFÜHRUNG OHNE WINDE



FOR VERSION WITHOUT WINCH  
 POUR VERSION SANS MANIVELLE  
 FÜR AUSFÜHRUNG OHNE WINDE



CEMENT STEERING ARM (A28) TO TOP OF LEFT AXLE HOUSING AND CHASSIS AS SHOWN. COLLER LE BRAS DE DIRECTION (A28) SUR LA PARTIE SUPÉRIEURE DU PONT ARRIÈRE GAUCHE ET SUR LE CHÂSSIS COMME INDiqué. DEN LENKARM (A28) WIE GEZEIGT OBEN AM LINKEN ACHSGEHÄUSE UND AM FAHRGESTELL ANKLEBEN.

#### ALL FIGURES ARE OPTIONAL

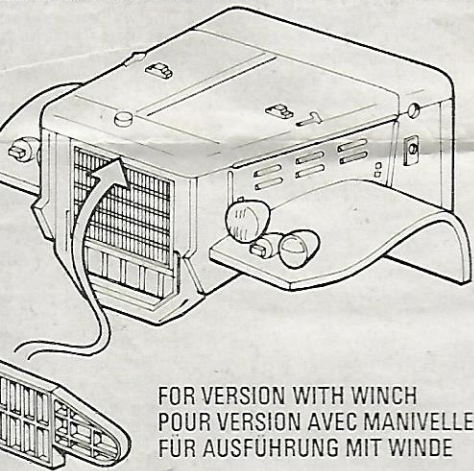
Figures A & B can be cemented in rear passenger compartment. The arms of Driver C should not be cemented in place until after Section 21. Paint figures as indicated remembering clothing and webbing colours vary with usage. UNIFORMS: M20, FACES AND HANDS: M7, BOOTS: G9

#### TOUS LES PERSONNAGES SONT FACULTATIFS

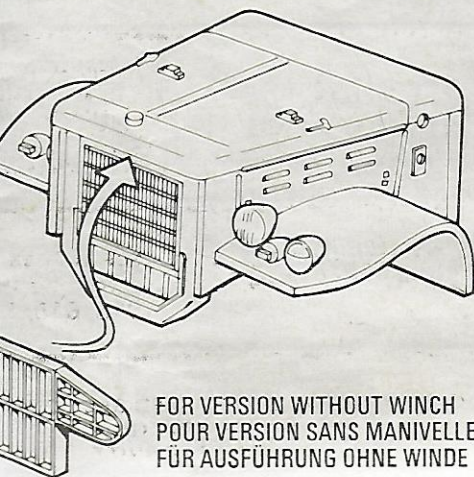
Les personnages A et B peuvent être collés dans la cabine des passagers à l'arrière. Ne pas coller les bras du conducteur C en place avant d'avoir exécuté la Section 21. Peindre les personnages comme indiqué, en vous rappelant que les couleurs des vêtements et des sangles varient selon les rôles. UNIFORMES: M20, VISAGES ET MAINS: M7, BOTTES: G9.

#### ALLE FIGUREN WAHLWEISE

Die Figuren A und B können in den hinteren Fahrgastraum eingeklebt werden. Die Arme des Fahrers C erst nach Abschnitt 21 ankleben. Die Figuren wie angezeigt bemalen, wobei darauf zu achten ist, daß die Kleidungs- und Gurtbandfarben je nach Anwendung veränderlich sind. UNIFORMEN: M20, GESICHTER UND HÄNDE: M7, STIEFEL: G9.

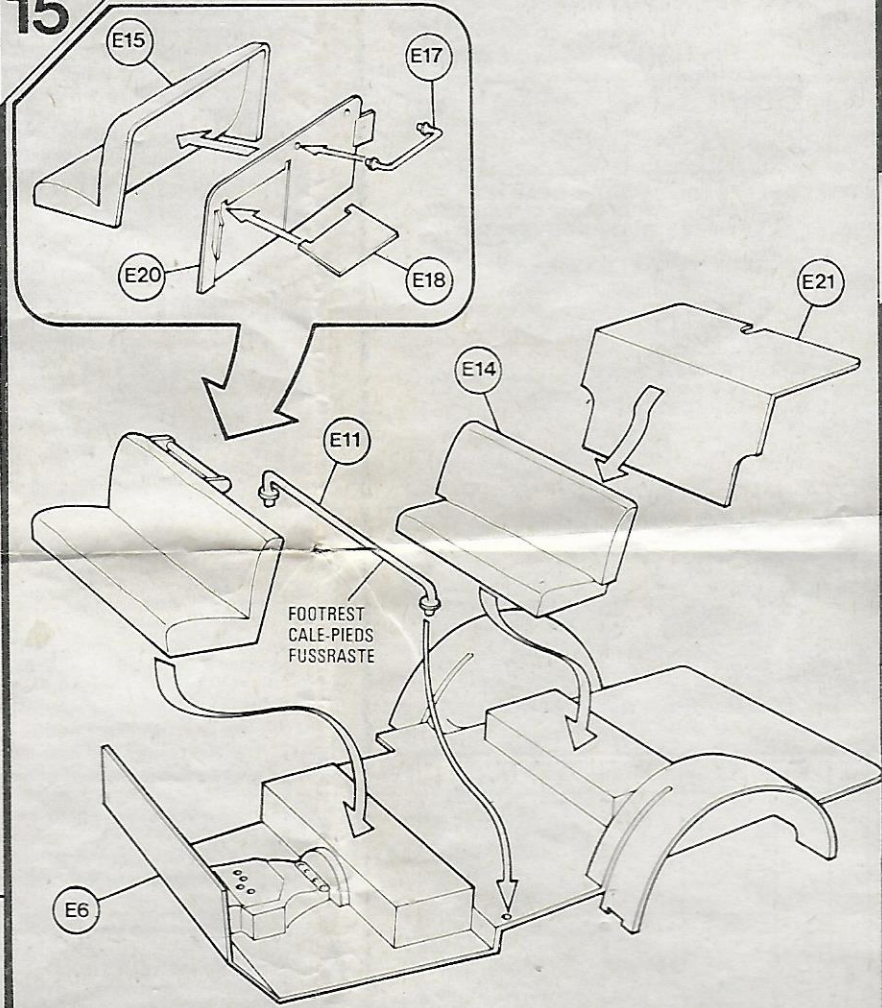


FOR VERSION WITH WINCH  
POUR VERSION AVEC MANIVELLE  
FÜR AUSFÜHRUNG MIT WINDE

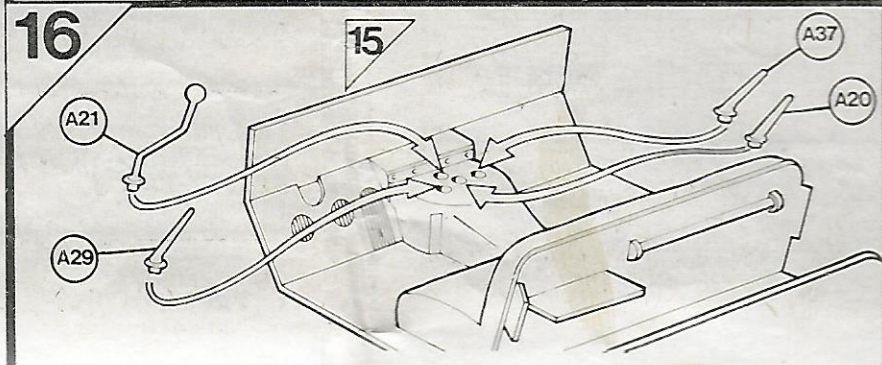


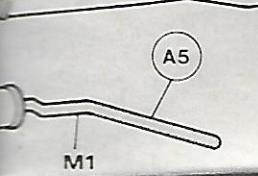
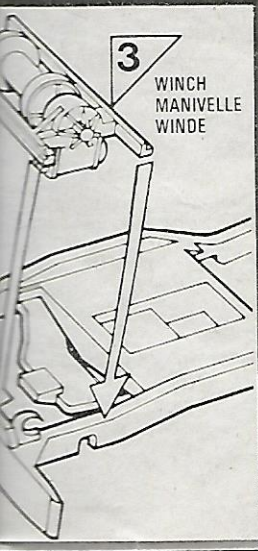
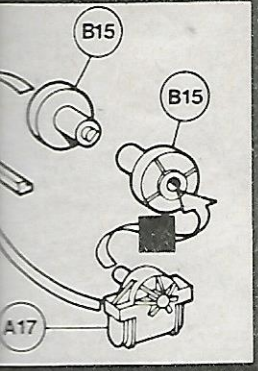
FOR VERSION WITHOUT WINCH  
POUR VERSION SANS MANIVELLE  
FÜR AUSFÜHRUNG OHNE WINDE

#### 15

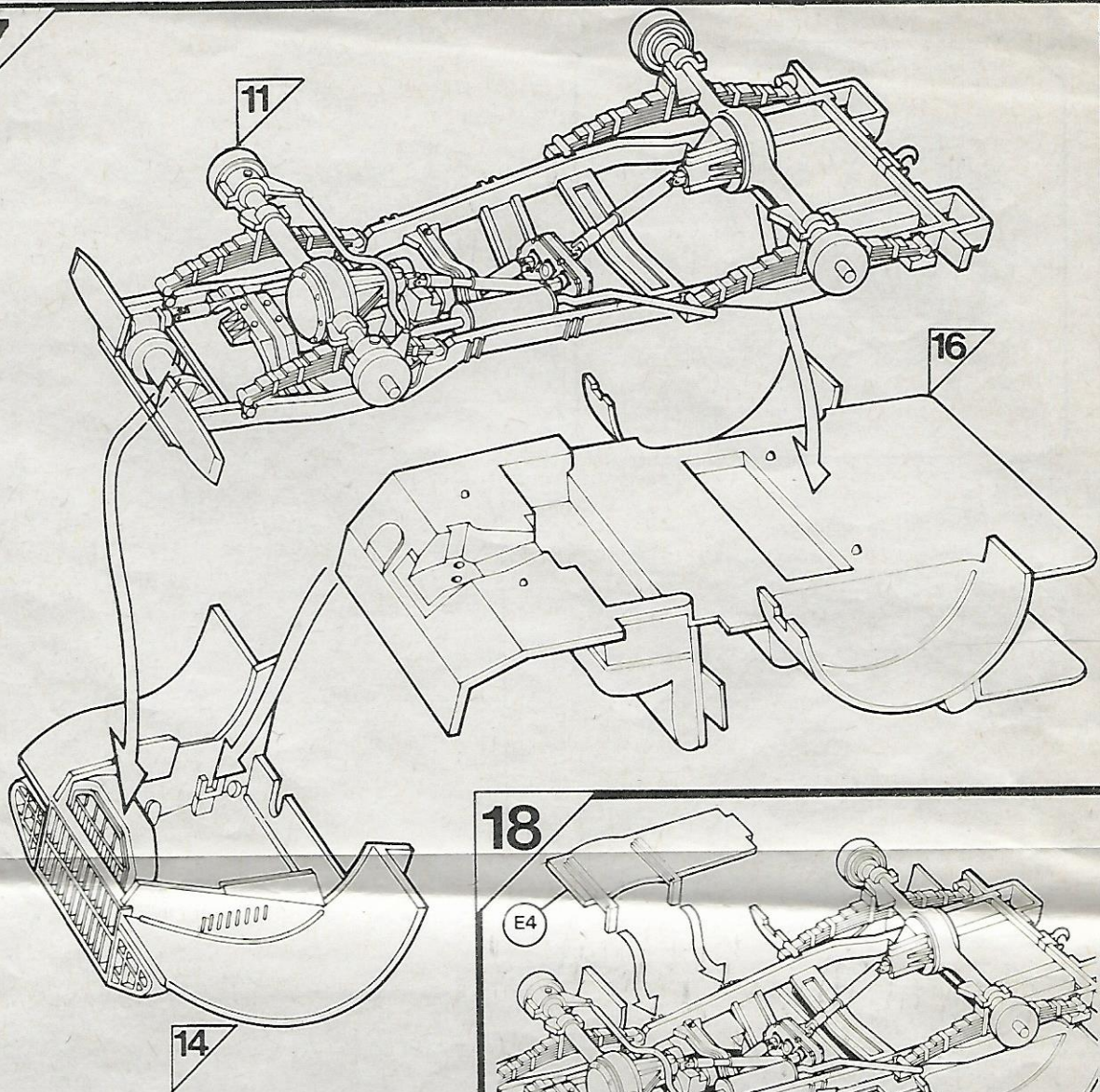


#### 16





17



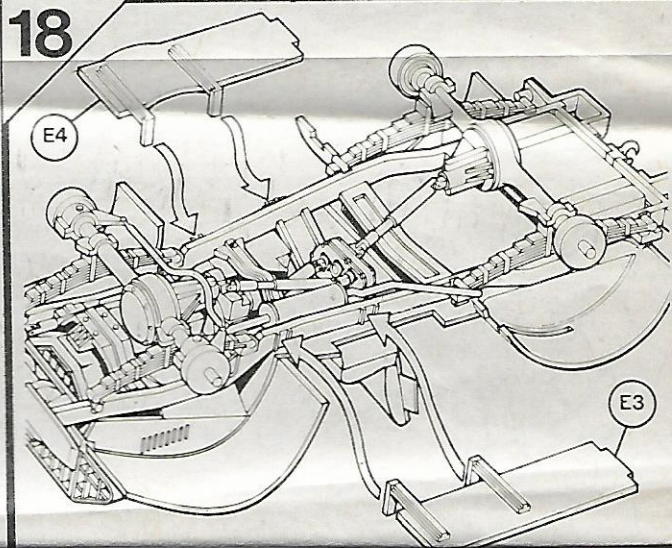
ASSEMBLE IN SEQUENCE  
 MONTER DANS L'ORDRE  
 IN RICHTIGER REIHFOLGE MONTIEREN

14

16

11

18

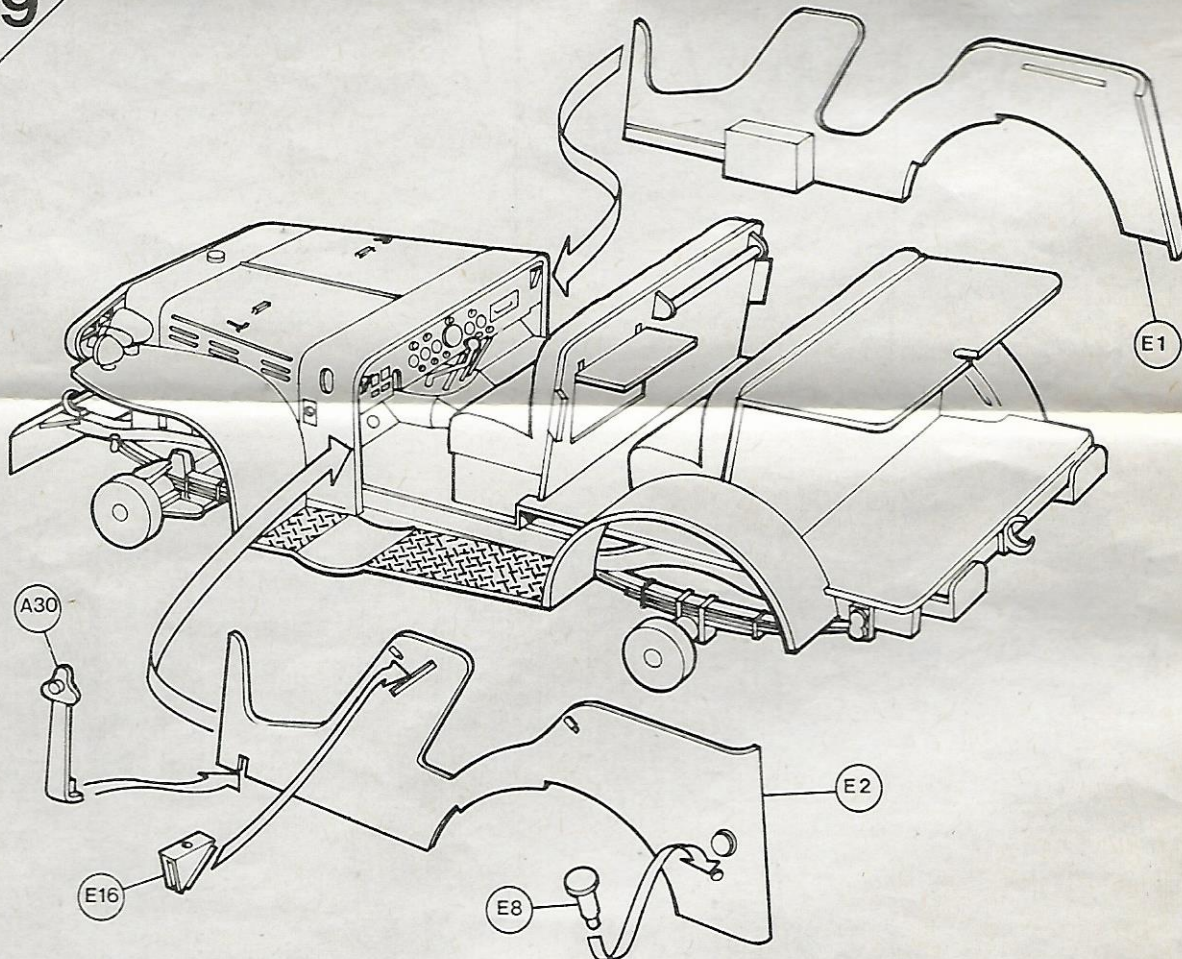


E3

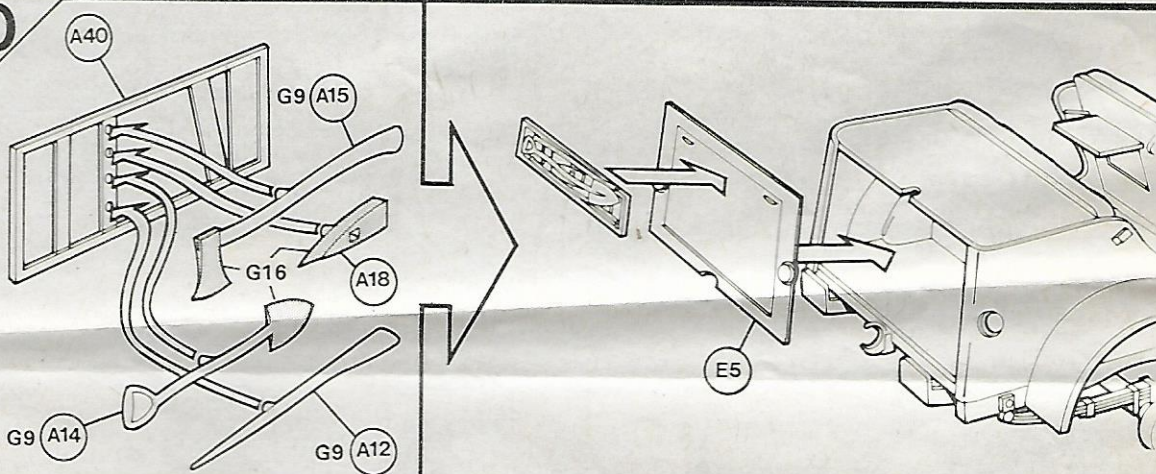
E4



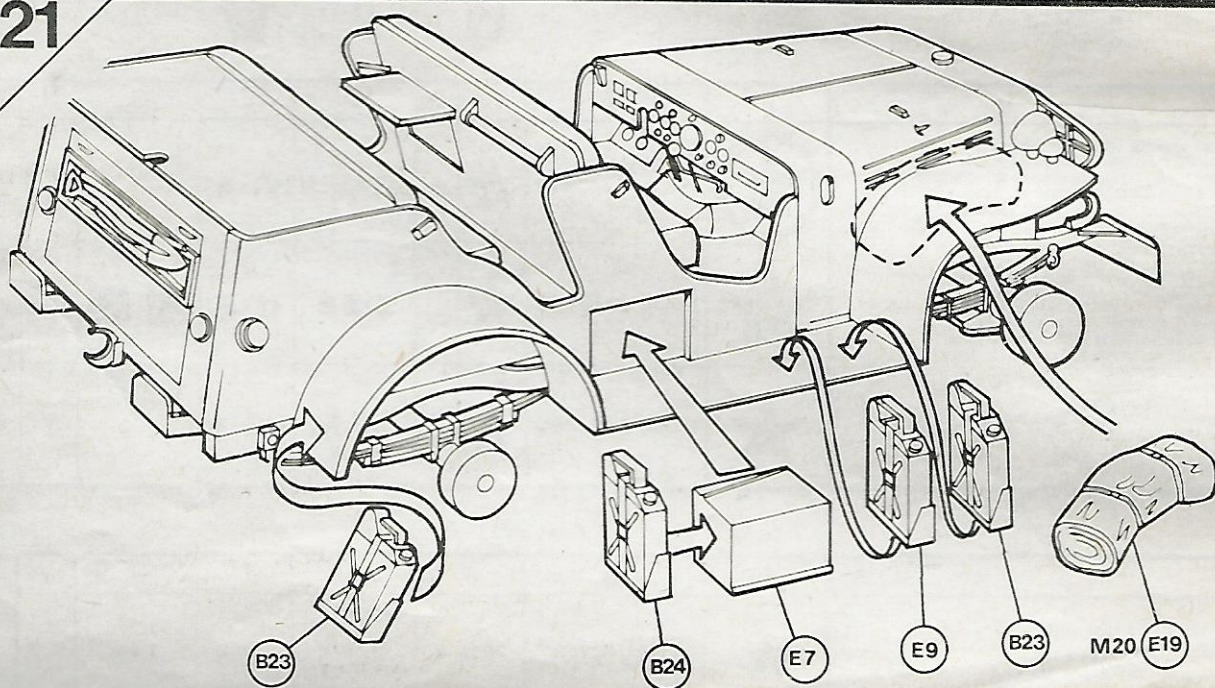
19



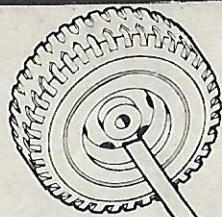
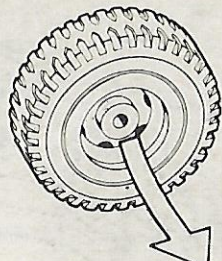
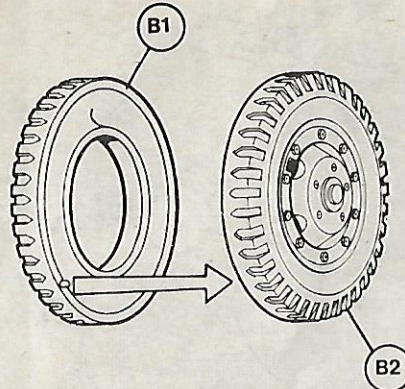
20



21



22

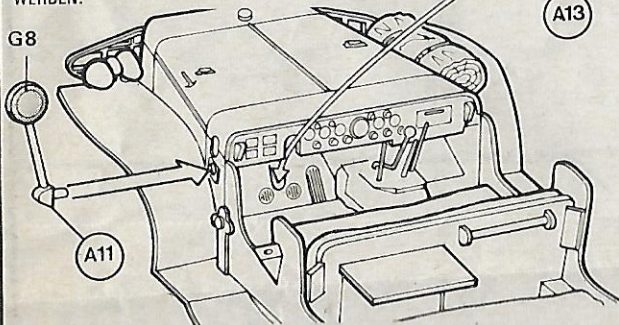


WHEELS SHOULD ROTATE FREELY. PRESS,  
DO NOT CEMENT, IN POSITION.  
LES ROUES DEVRAIENT TOURNER LIBREMENT.  
POSITIONNEZ ET FIXEZ PAR PRESSION, SANS  
COLLER.  
DIE RÄDER SOLLTEN UNBEHINDERT DREHBAR  
SEIN. ANDRÜCKEN ABER NICHT FESTKLEBEN.

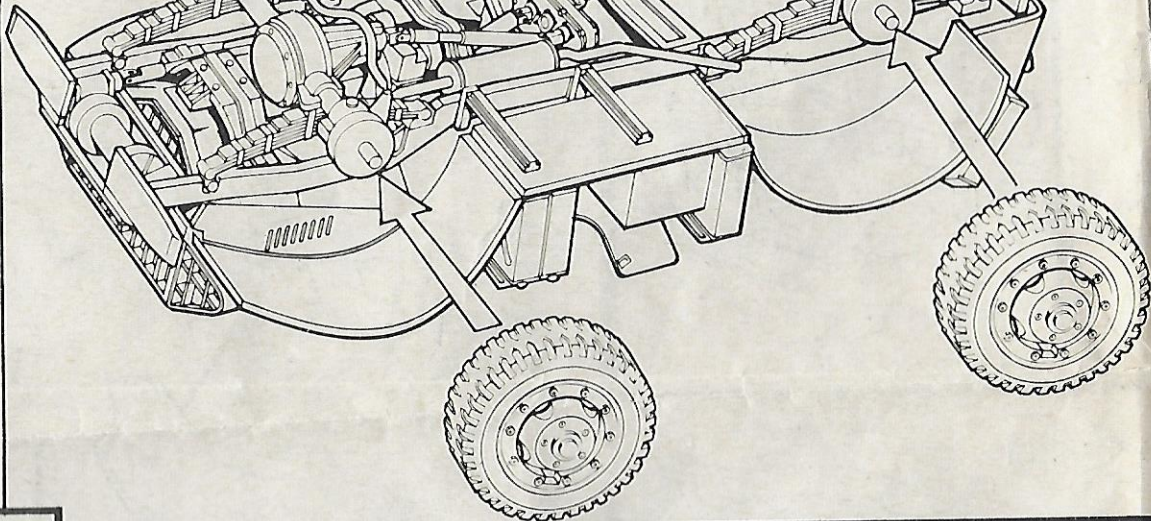
AT THIS STAGE, DRIVER, IF REQUIRED, SHOULD BE  
POSITIONED BEFORE STEERING WHEEL IS  
ASSEMBLED.

A CE STADE, LE CONDUCTEUR PEUT ÊTRE MIS EN  
PLACE, AVANT QUE LE VOLANT SOIT MONTÉ  
VOR MONTAGE DES LENKRADS MUSS JETZT DER  
FAHRER (FALLS GEWÜNSCHT) POSITIONNIERT  
WERDEN.

G8



A13



23

E13

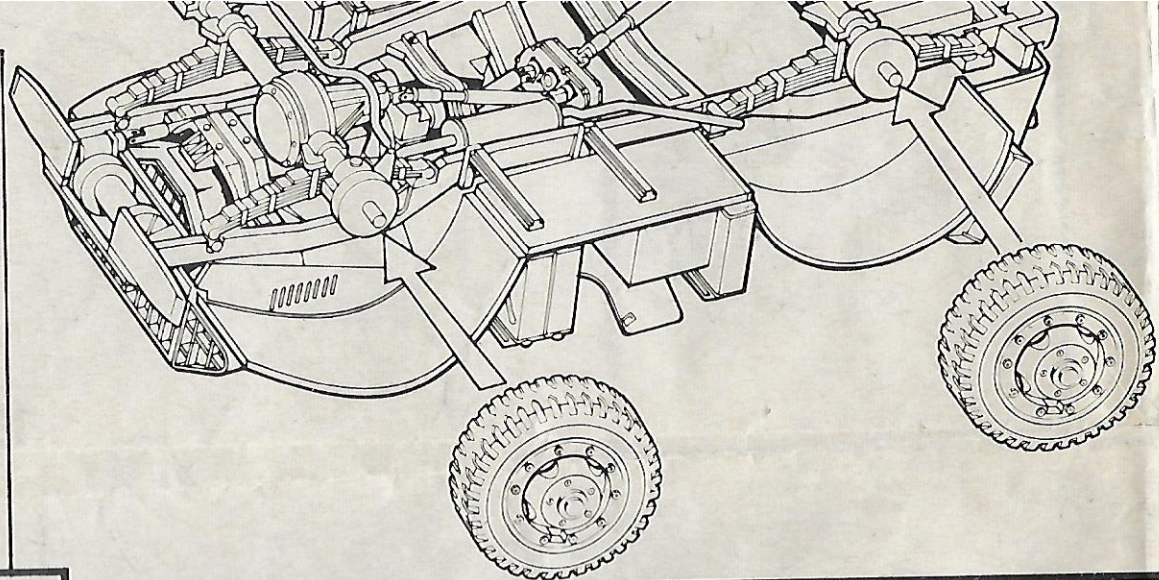
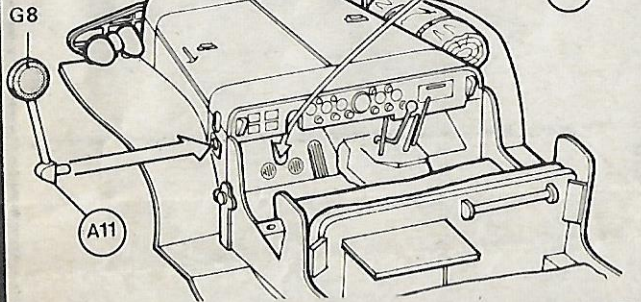


E12

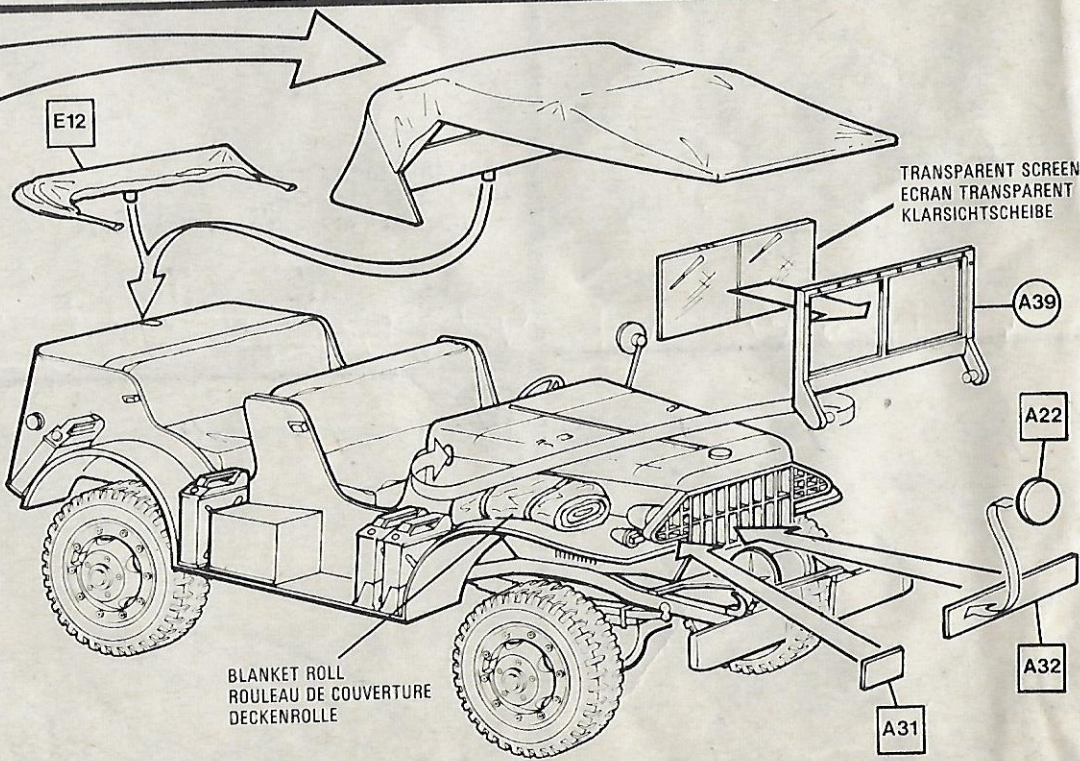
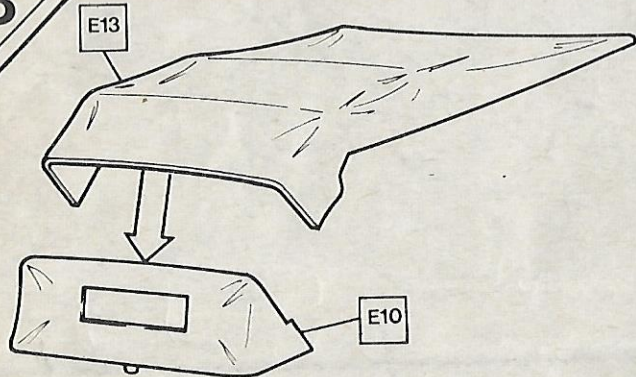


TRANSPARENT SCREEN  
ECRAN TRANSPARENT  
KLARSICHTSCHIEBE

AT THIS STAGE, DRIVER, IF REQUIRED, SHOULD BE POSITIONED BEFORE STEERING WHEEL IS ASSEMBLED.  
 A CE STADE, LE CONDUCTEUR PEUT ÊTRE MIS EN PLACE, AVANT QUE LE VOLANT SOIT MONTÉ  
 VOR MONTAGE DES LENKRADS MUSS JETZT DER FAHRER (FALLS GEWÜNSCHT) POSITIONIERT WERDEN.

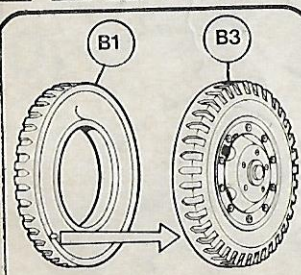


23

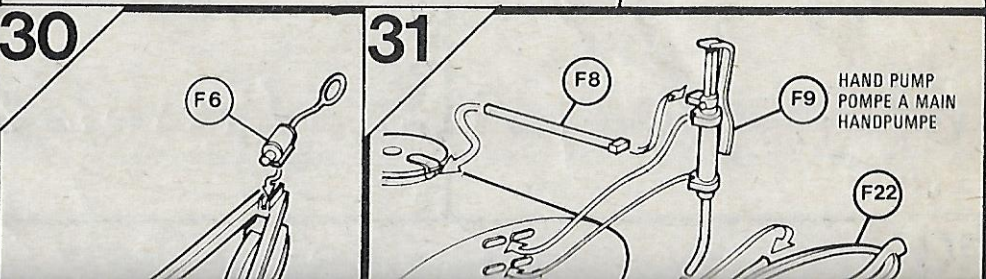
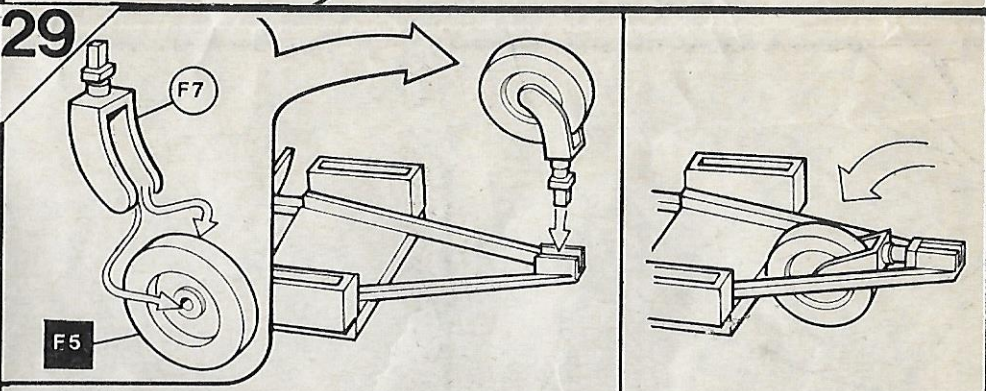
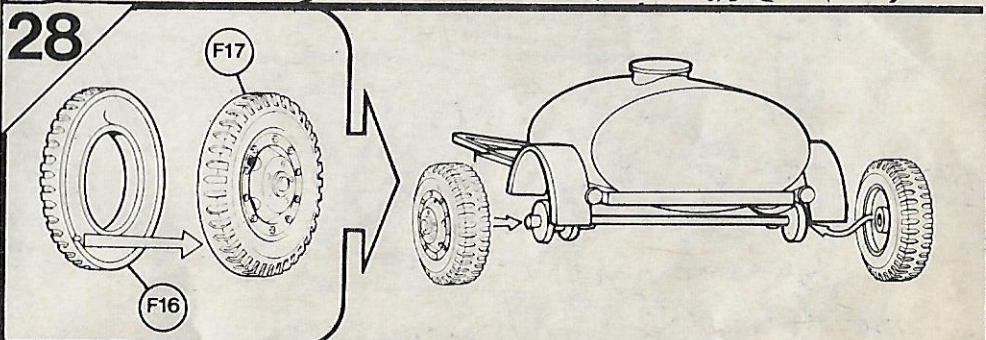
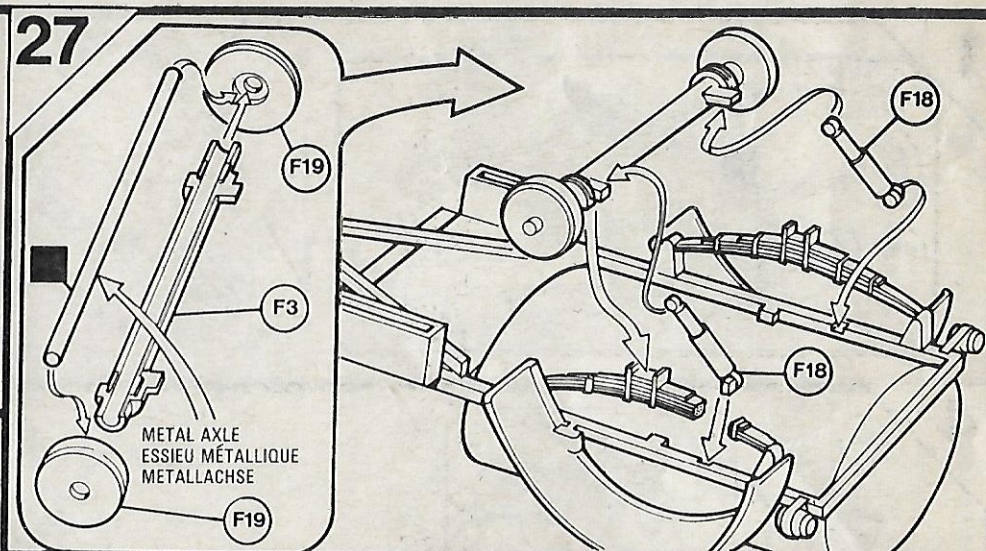
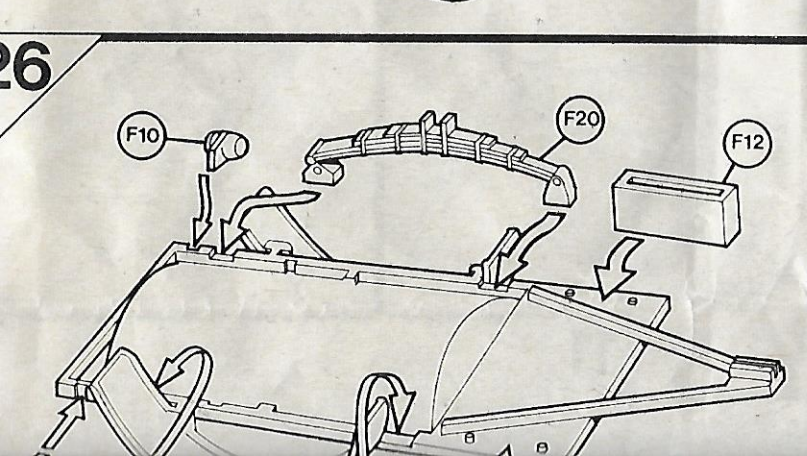
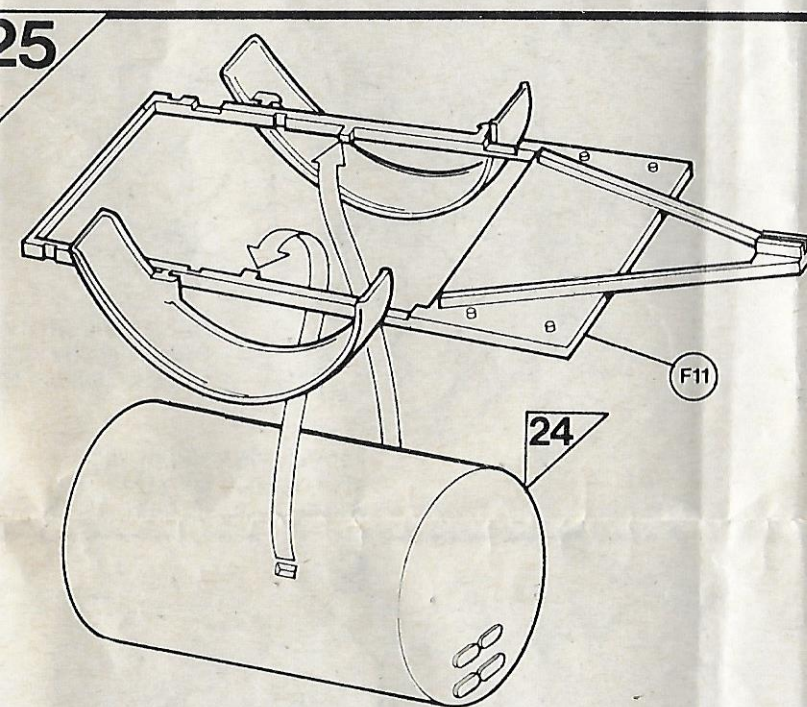
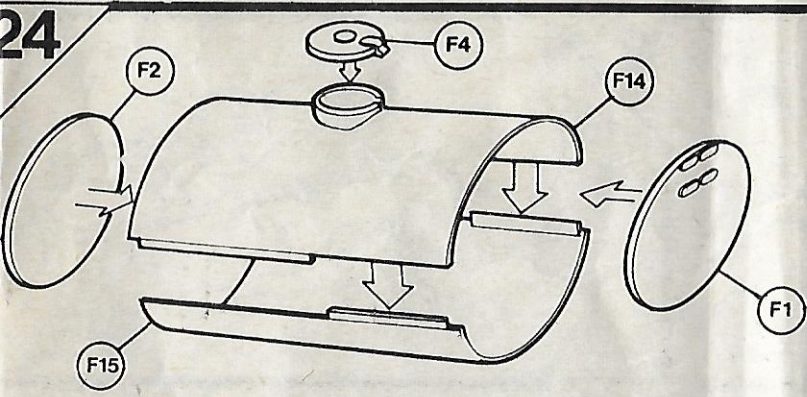


TRANSPARENT SCREEN  
 ECRAN TRANSPARENT  
 KLARSICHTSCHIEBE

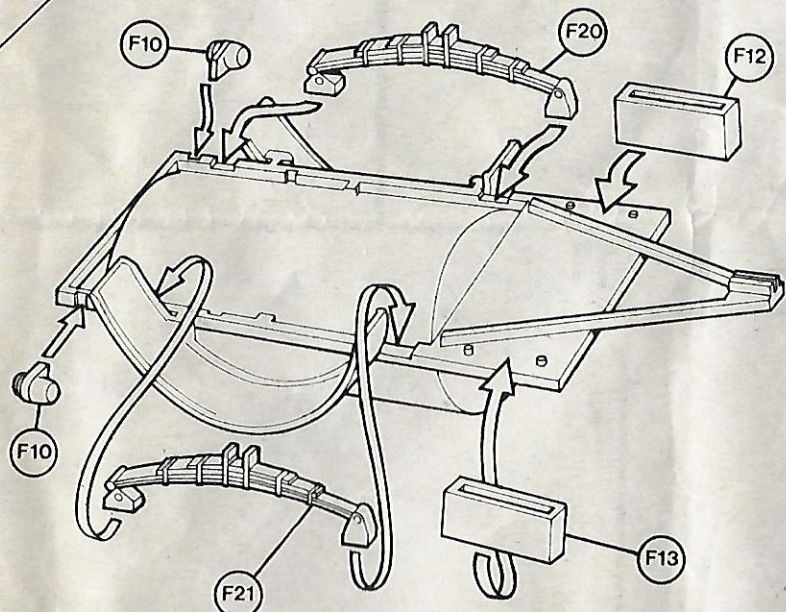
BLANKET ROLL  
 ROULEAU DE COUVERTURE  
 DECKENROLLE



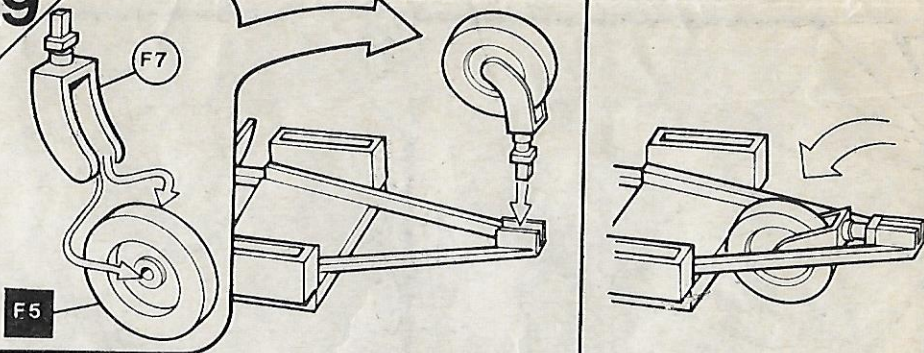
SPARE WHEEL  
 ROUE DE SECOURS  
 ERSATZRAD



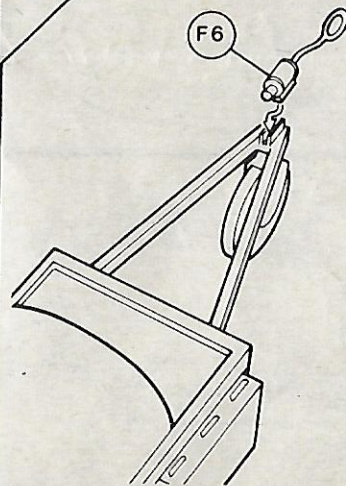
26



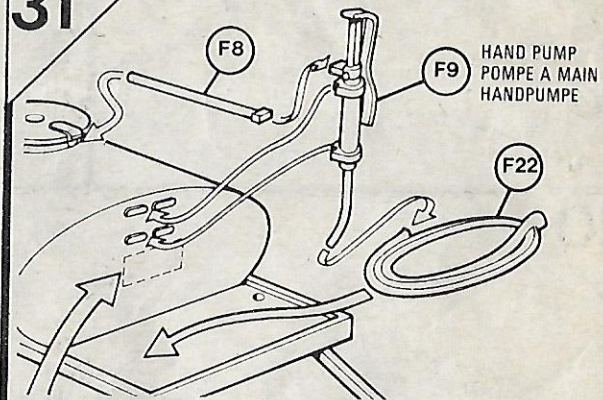
29



30

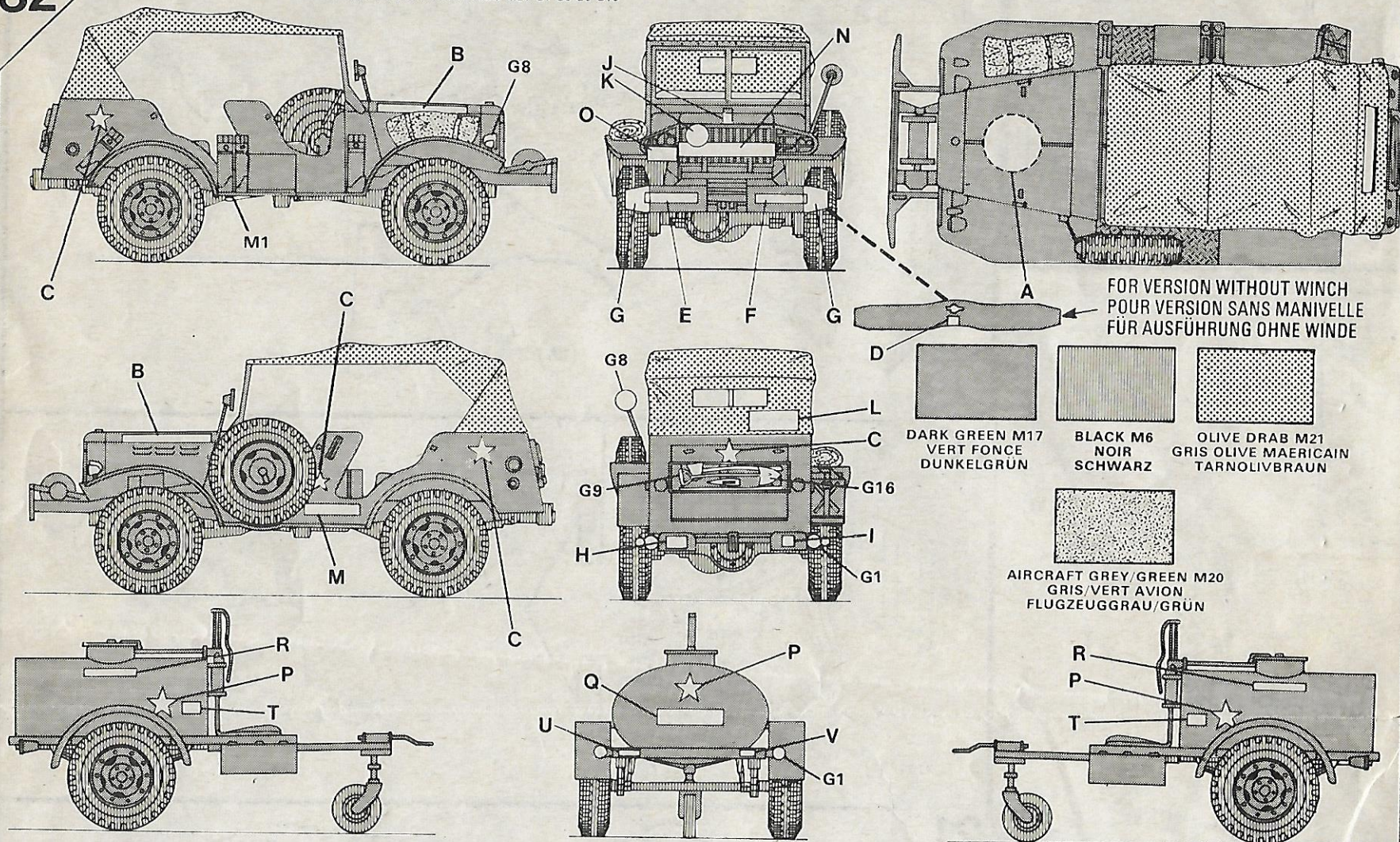


31



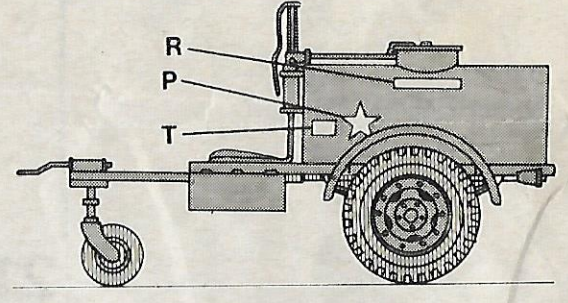
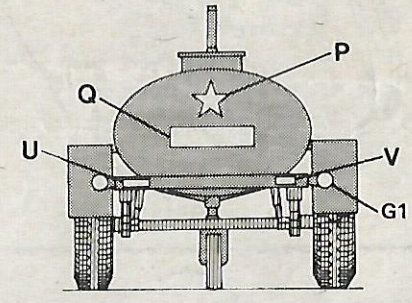
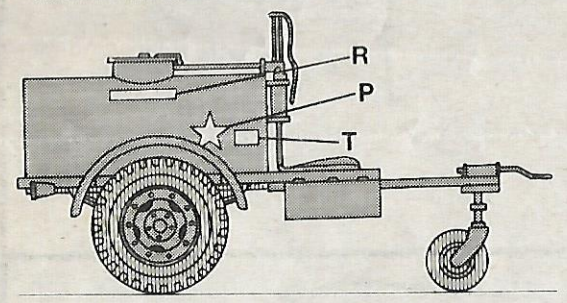
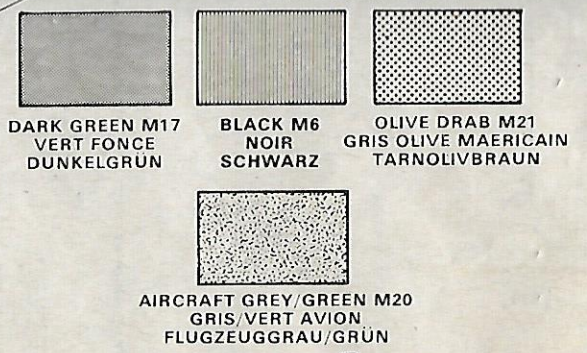
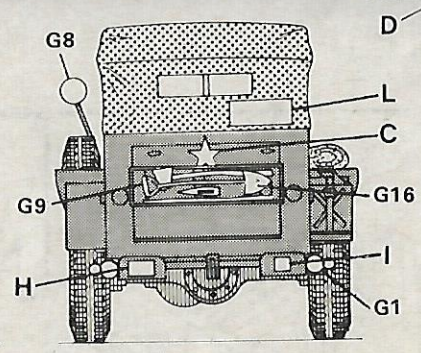
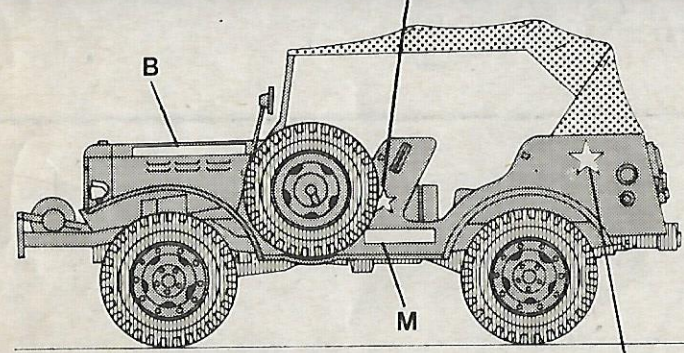
HAND PUMP  
POMPE A MAIN  
HANDPUMPE

NOTE: DECAL 'S' (SEE COLOUR GUIDE) MUST BE FIXED BEFORE ASSEMBLING PART F9.  
REMARQUE: LES DÉCALCOMANIES (VOIR GUIDE DES COULEURS) DOIVENT ÊTRE FIXÉES AVANT QUE LA PIÈCE F9 SOIT MONTÉE  
ANM.: DEKAL 'S' (SIEHE FARBANLEITUNG) VOR MONTIEREN VON TEIL F9 ANBRINGEN



	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
82ND AIRBORNE DIVISION HQ VEHICLE IN EUROPE (WITHOUT WINCH) VEHICULE D'ÉTAT-MAJOR DE LA 82 <sup>e</sup> DIVISION AÉROPORTÉE EN EUROPE (SANS MANIVELLE) STABSWAGEN DER 82. AIRBORNE DIVISION IN EUROPA (OHNE WINDE)		U.S.A. 2043477	★	★	82AB-X	HQ-61				82AB X	HQ 61				★★★
8TH ARMY 14 CORPS 32 INFANTRY DIVISION HQ VEHICLE IN THE PHILIPPINES AND JAPAN (WITHOUT WINCH) VEHICULE D'ÉTAT-MAJOR DE LA DIVISION D'INFANTRIE 32 DU CORPS 14 DE LA 8 <sup>e</sup> ARMÉE AUX PHILIPPINES ET AU JAPON (SANS MANIVELLE) STABSWAGEN DER 32. INFANTRIEDIVISION IM 14. KORPS DER 8. ARMÉE IN DEN PHILIPPINEN UND JAPAN (OHNE WINDE)	★	U.S.A. 2018778	★		T-00	H-4		T-00	H-4		$\frac{7}{5}$		2810-P		
3RD ARMY HQ VEHICLE IN EUROPE (WITH WINCH) VEHICULE D'ÉTAT-MAJOR DE LA 3 <sup>e</sup> ARMÉE EN EUROPE (AVEC MANIVELLE) STABSWAGEN DER 3. ARMÉE IN EUROPA (MIT WINDE)	★	U.S.A. 2091453	★		XX-X	HQ-1			XX X	HQ 1		CAUTION LEFT HAND DRIVE		CONVOY COMMANDER	

FÜR AUSFÜHRUNG OHNE WINDE



	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
82ND AIRBORNE DIVISION HQ VEHICLE IN EUROPE (WITHOUT WINCH) VEHICULE D'ÉTAT-MAJOR DE LA 82 <sup>e</sup> DIVISION AÉROPORTÉE EN EUROPE (SANS MANIVELLE) STABSWAGEN DER 82. AIRBORNE DIVISION IN EUROPA (OHNE WINDE)	★	U.S.A. 2043477	★	★	82AB-X	HQ-61		82AB X	HQ 61						★★★
8TH ARMY 14 CORPS 32 INFANTRY DIVISION HQ VEHICLE IN THE PHILIPPINES AND JAPAN (WITHOUT WINCH) VEHICULE D'ÉTAT-MAJOR DE LA DIVISION D'INFANTRIE 32 DU CORPS 14 DE LA 8 <sup>e</sup> ARMÉE AUX PHILIPPINES ET AU JAPON (SANS MANIVELLE) STABSWAGEN DER 32. INFANTRIEDIVISION IM 14. KORPS DER 8. ARMÉE IN DEN PHILIPPINEN UND JAPAN (OHNE WINDE)	★	U.S.A. 2018778	★		T-00	4-4		T-00	4-4	7/5			2810-P		
3RD ARMY HQ VEHICLE IN EUROPE (WITH WINCH) VEHICULE D'ÉTAT-MAJOR DE LA 3 <sup>e</sup> ARMÉE EN EUROPE (AVEC MANIVELLE) STABSWAGEN DER 3. ARMÉE IN EUROPA (MIT WINDE)	★	U.S.A. 2091453	★		XX-X	HQ-1		XX X	HQ 1			CAUTION LEFT HAND DRIVE		CONVOY COMMANDER	

	P	Q	R	S	T	U	V
1-TON WATER TANK TRAILER CITERNE-REMORQUE D'UNE TONNE 1-TONNE WASSERTANK-ANHÄNGER	★	EDUR GORDIV C366 SU9S	2810-P	U.S.A. 045383	SU9S	T-00	4-3

APPLY TRANSFERS. SEPARATE INTO REQUIRED SUBJECTS DIP IN WARM WATER FOR A FEW SECONDS. SLIDE OFF BACKING INTO POSITION SHOWN IN ILLUSTRATION.

APPLIQUER LES DÉCALCOMANIES. DÉCOUPER LES SUJETS VOULUS. LES TREMPER DANS DE L'EAU TIÈDE PENDANT QUELQUES SECONDES. METTRE EN PLACE ET DÉCOLLER LE DOS COMME LE MONTRE L'ILLUSTRATION.

DEKALS AUSSORTIEREN. EINIGE SEKUNDEN LANG IN WARMES WASSER TAUCHEN UND DANN VON DER UNTERLAGE HERUNTER IN DIE GEWÜNSCHTE POSITION SCHIEBEN (SIEHE ABBILDUNG).

C.I.C. MADE IN ENGLAND BY AIRFIX PRODUCTS LTD.